



δημόσιος Υπάλληλος

ΕΚΦΡΑΣΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΗΣ ΠΑ.ΣΥ.ΔΥ.



Τετάρτη 29 Οκτωβρίου 2014 Αρ. Φύλλον 1300 ΕΤΟΣ 49ον

Λευκωσία - Κύπρος

Απαραίτητος ο πρότερος καλόπιστος διάλογος για την αυτονόμηση των νοσηλευτηρίων

Οι μεταρρυθμίσεις στον τομέα της Υγείας όπως αυτές καταγράφονται στο Μνημόνιο Συναντίληψης με την Τρόικα του Μαΐου 2014 καθώς και στο πρόσφατα επικαιροποιημένο Μνημόνιο Συναντίληψης με την Τρόικα του Ιουλίου 2014, περιλαμβάνουν την αυτονόμηση των Δημόσιων Νοσηλευτηρίων, η οποία θα πρέπει να έχει ολοκληρωθεί μέχρι τον Ιούνιο του 2015. Σύμφωνα με τις πρόνοιες του μνημονίου, το νέο νομοσχέδιο θα πρέπει να ψηφιστεί από τη Βουλή των Αντιπροσώπων μέχρι τις 30 Νοεμβρίου του 2014.

Στο σημείωμα που μας έχει σταλεί αναφέρεται ότι:

«Το Υπουργείο Υγείας μετά από μελέτη του θέματος και επίμονες διαβουλεύσεις, κρίνει ότι το εφικτό μοντέλο αυτονόμησης είναι αυτό που θα προβλέπει για την ίδρυση Οργανισμών Δημοσίου Δικαίου, τους οποίους θα αποτελούν τα ίδια τα Δημόσια Νοσηλευτήρια με τις ακόλουθες ονομασίες:

- Γενικό Νοσοκομείο Επαρχίας Λευκωσίας
- Γενικό Νοσοκομείο Επαρχίας Λεμεσού
- Γενικό Νοσοκομείο Επαρχίας Λάρνακας
- Γενικό Νοσοκομείο Επαρχίας Αμμοχώστου
- Γενικό Νοσοκομείο Επαρχίας Πάφου
- Νοσοκομείο Μητέρας και Παιδιού Αρ. Μακάριος III»

Περαιτέρω αναφέρονται τα ακόλουθα:

«Οι Οργανισμοί θα διοικούνται από Διοικητικά Συμβούλια με ισχυρή αντιπροσώπευση της Κυβέρνησης. Τα Συμβούλια θα διορίζονται εντός τριών μηνών από την έναρξη της νέας διακυβέρνησης από το Υπουργικό Συμβούλιο για πενταετή θητεία, η οποία θα λήγει μέχρι και τρεις μήνες με το

πέραν της διακυβέρνησης με δυνατότητα επαναδιορισμού των μελών του μετά τη λήξη της θητείας τους για ακόμη μια θητεία. Οι σκοποί και οι αρμοδιότητές τους θα καθορίζονται από το νόμο».

Η πρώτη μας παρατήρηση αφορά στο ότι ενώ προβάλλεται ο ισχυρισμός για «επίμονες διαβουλεύσεις» με την Οργάνωση μας που εκπροσωπεί τη μεγάλη πλειοψηφία των εργαζομένων στα δημόσια νοσηλευτήρια κανένας ουσιαστικός διάλογος δεν έχει διεξαχθεί, με αποτέλεσμα βασικά ερωτήματα που σχετίζονται με το προωθούμενο μοντέλο αυτονόμησης να παραμένουν αναπάντητα.

Αναπάντητα επίσης εξακολουθούν να παραμένουν και τα σοβαρά προβλήματα που αφορούν στο εργασιακό καθεστώς και τα δικαιώματα του προσωπικού που απασχολείται στις Υπηρεσίες Δημοσίας Υγείας. Ζητήματα που μαζί με την ουσία του θέματος στη βάση και των ρητών δεσμεύσεων του αρμόδιου Υπουργού θα έπρεπε να αχθούν προς συζήτηση στους θεσμοθετημένους μηχανισμούς της Μικτής Επιτροπής Προσωπικού.

Ως δεύτερη παρατήρηση σημειώνεται ο τρόπος διορισμού και η θητεία των Διοικητικών Συμβουλίων του Γενικού Εκτελεστικού Διευθυντή και του Αναπληρωτή Γενικού Εκτελεστικού Διευθυντή του κάθε Οργανισμού που θα γίνεται με πενταετή συμβόλαια. Θεωρούμε πως είναι εξαιρετικά επικίνδυνο εγχείρημα η θητεία των αξιωματούχων των πιο πάνω Οργανισμών να συμπίπτει με τη θητεία της εκάστοτε κυβέρνησης.

Τα νοσηλευτήρια είναι ιδιαίτερα δυναμικοί, πολύπλοκοι

και πολυσύνθετοι Οργανισμοί με συνεχή ανάγκη αλλαγών και προσαρμογών. Γι' αυτό είναι απαραίτητο να υπάρχει συνέχεια της διοίκησης κάτι που μέσα από την πρόταση του Υπουργείου Υγείας ουδόλως διασφαλίζεται.

Είναι επίσης αδιανόητο δημόσιοι Οργανισμοί που ασχολούνται με την παροχή του πιο βασικού αγαθού, αυτού της υγείας των πολιτών, να στελεχώνονται με προσωπικό με συμβόλαια καθορισμένης διάρκειας, που πιθανότατα να συμπίπτει με τη θητεία της εκάστοτε κυβέρνησης με αποτέλεσμα τη συνεχή αλλαγή του προσωπικού ανάλογα με το ποια κυβέρνηση τυγχάνει να βρίσκεται στην εξουσία. Αναπόφευκτα κάτι τέτοιο θα οδηγήσει σε καταστροφικά αποτελέσματα σε ότι αφορά στην ποιότητα των προσφερόμενων υπηρεσιών.

Τέλος, με την απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου οι κοινωνικοί εταίροι οι οποίοι είναι οι βασικοί εισφορείς στη χρηματοδότηση του Συστήματος (εργαζόμενοι, εργοδότες, αυτοεργοδούμενοι) και λαμβάνουν μέρος στη διαχείριση του ΓεΣΥ βάσει του υφιστάμενου σχεδιασμού, τίθενται στο περιθώριο αφού δεν θα έχουν ουσιαστικό ρόλο και λόγο στη λήψη αποφάσεων και τη διαχείριση του Ταμείου. Και ασφαλώς τούτο είναι ανεπίτρεπτο.

Ως εκ τούτου οι προαναφερόμενοι προβληματισμοί θα πρέπει να αποτελέσουν άμεσα το αντικείμενο ενός καλόπιστου και ουσιαστικού διαλόγου, με στόχο τη διασφάλιση ενός σύγχρονου και αποτελεσματικού συστήματος υγείας που να ανταποκρίνεται στις πραγματικές ανάγκες του Κύπριου πολίτη. ■

Η Δημ. Υπηρεσία και τα Κόμματα



Η Δημόσια Υπηρεσία έστησε την Κυπριακή Δημοκρατία όταν όλοι, ντόπιοι και ξένοι, θεωρούσαν μη βιώσιμο το λιλιπούτιο Κράτος. **σελ. 3**

Για επενδύσεις ύψους 300 δισ. ευρώ



Τη στήριξη τους στο επενδυτικό πακέτο, ύψους 300 δισ. ευρώ, που προτείνει η επερχόμενη Κομισιόν υπό τον Γιούνκερ, εκφράζουν οι «28» ηγέτες. **σελ. 11**

Προετοιμασίες τροφίμων σε ανασκαφή



Ανασκάφηκε παλαιολιθικός θολωτός φούρνος που θα μπορούσε να χρησιμοποιείτο για το ψήσιμο ψωμιών ή κρέατος υποδηλώνοντας ποικιλομορφία στις δραστηριότητες. **σελ. 12**

Τιμούμε το ΟΧΙ και δεσμευόμαστε

Ως φάρος για καθοδήγηση μας στη σωστή γραμμή πλεύσης λειτουργεί η Επέτειος της 28ης Οκτωβρίου του '40 που μας θυμίζει και πάλι με τη φετινή ευκαιρία πώς απαντούν οι λαοί που επιβιώνουν, στις ιταμές απαιτήσεις εκβιαστών και επίδοξων κατακτητών. Το ΟΧΙ του '40 επαναλαμβάνει και ο Κυπριακός Ελληνισμός στην κατοχική Τουρκία και τις απειλές της στα δικαιώματά μας. Τιμούμε τους ήρωες του ΟΧΙ του '40 και παραμένουμε πιστοί μιμητές τους.



Νέος υπερσύγχρονος αγγειογράφος στο Γενικό Νοσοκομείο Λευκωσίας

Ο νέος αγγειογράφος INNOVA IGS 540, έναν από τους πιο σύγχρονους στον τομέα της ιατρικής, εγκαινίασε στο Γενικό Νοσοκομείο Λευκωσίας τη Δευτέρα 20 Οκτωβρίου.

Ο αγγειογράφος αξίας 550 χιλιάδων ευρώ, που αποτελεί δωρεά της εταιρείας ΟΠΑΠ Κύπρου προς το Γενικό Νοσοκομείο Λευκωσίας, παραδόθηκε στο διευθυντή του νοσοκομείου Δρ Πέτρο Μάτσα.

Ο Υπουργός Υγείας μιλώντας στη διάρκεια δημοσιογραφικής διάσκεψης που διοργανώθηκε στα πλαίσια της τελετής των εγκαινίων εξαίροντας το κοινωνικό έργο που επιτελεί ο ΟΠΑΠ, σημείωσε πως η προσφορά του αγγειογραφικού συστήματος ενισχύει την ιατρική προσφορά σε επίπεδο πρόληψης και θεραπείας και υποβοηθά στην εξασφάλιση της δημόσιας υγείας του πληθυσμού της χώρας μας. Πρόσθεσε δε πως, τα πλεονεκτήματά του νέου αγγειογραφικού συστήματος, που είναι πολλά και ποικίλα, συνδρά-

μουν στη δραστική μείωση του κινδύνου για την υγεία του ασθενή, ελαχιστοποιούν μελλοντικές επιπλοκές της υγείας και υποβοηθούν στη διατήρηση της ποιότητας ζωής του ασθενή.

Πρόσθεσε ο Υπουργός:

«Η προσφορά του υπερσύγχρονου αυτού αγγειογραφικού συστήματος από τον ΟΠΑΠ Κύπρου προς το Γενικό Νοσοκομείο Λευκωσίας αποτελεί έμπρακτη αναγνώριση των υπηρεσιών που, καθημερινά, προσφέρουν οι ιατροί και το παραϊατρικό προσωπικό των νοσηλευτηρίων μας προς όφελος των πολιτών και της χώρας μας. Τέτοιες πράξεις αναγνώρισης και αλληλεγγύης», συνέχισε ο κ. Πατσαλής, «αποτελούν σύμμαχο του Υπουργείου Υγείας για συνέχιση, με τον καλύτερο δυνατό τρόπο, της προσφοράς των υπηρεσιών του κατά την δύσκολη αυτή οικονομική περίοδο. Παράλληλα, αποτελούν παράδειγμα προς μίμηση».

7ος Διαγωνισμός: «Η Παραγωγικότητα στην Εκπαίδευση»

Το Υπουργείο Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, μέσω του Κέντρου Παραγωγικότητας (ΚΕΠΑ), σε συνεργασία με το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού προκηρύσσουν τον 7ο Διαγωνισμό «Η Παραγωγικότητα στην Εκπαίδευση», στο πλαίσιο του έργου «Ενσωμάτωση της έννοιας της Παραγωγικότητας στην Εκπαίδευση».

Ο φετινός Διαγωνισμός στόχο έχει να φέρει τους μαθητές σε επαφή με την έννοια της παραγωγικότητας και με τους παράγοντες που την επηρεάζουν. Οι μαθητές Πρωτοβάθμιας και Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης, μέσα από διάφορες παιδαγωγικές δραστηριότητες (όπως το παραμύθι ή το παιχνίδι), αναμένεται να ευαισθητοποιηθούν ως προς το θέμα της παραγωγικότητας και να διαμορφώσουν θετική στάση και συμπεριφορά προς αυτήν.

Ταυτόχρονα αναμένεται η ένταξη του φετινού Διαγωνισμού στους στόχους της σχο-

λικής χρονιάς, όπως αυτοί ορίζονται από το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού και συγκεκριμένα στο στόχο που αφορά την «Αειφόρο Ανάπτυξη και Διαχείριση των Πόρων».

Δικαίωμα συμμετοχής στο Διαγωνισμό έχουν όλα τα δημόσια σχολεία Πρωτοβάθμιας και Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης (Γυμνάσια, Λύκεια, Τεχνικές Σχολές), καθώς και αναγνωρισμένα ιδιωτικά σχολεία.

Η προκήρυξη και οι όροι του Διαγωνισμού βρίσκονται στις ιστοσελίδες του ΚΕΠΑ (www.mlsl.gov.cy/kepa) και του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού (www.moec.gov.cy).

Το ΚΕΠΑ διοργάνωσε «Ημερίδες Πληροφόρησης» για ενημέρωση των συμμετεχόντων για τους όρους και τις πρόνοιες του Διαγωνισμού, ως ακολούθως:

Περισσότερες πληροφορίες από τη Λειτουργό Παραγωγικότητας Χριστιάνα Χριστοδούλου (τηλ: 22806119, φαξ: 22376872, email: cchristodoulou@kepa.mlsl.gov.cy). ■

Αποφάσεις του Υπουργικού Συμβουλίου

Το Υπουργικό Συμβούλιο, στη συνεδρία του την περασμένη Τετάρτη ενέκρινε σήμερα τη σύσταση Ομάδας Υλοποίησης Έργου για την εφαρμογή του νέου Πλαισίου Αφερεγγυότητας.

Η Ομάδα θα αποτελείται τουλάχιστον από τρία άτομα προερχόμενα από τον Κλάδο Πτωχεύσεων και Εκκαθαρίσεων του Τμήματος Εφόρου Εταιρειών και Επισήμου Παραλήπτη και το Υπουργείο Οικονομικών, το οποίο θα είναι ο Διευθυντής του έργου, σε συνεργασία, όπου απαιτείται, με το Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού, το Υπουργείο Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, το Υπουργείο Εσωτερικών και το Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δη-

μόσιας Τάξης, το ΤΥΠ και το Γενικό Λογιστήριο.

Στην ίδια συνεδρία το Υπουργικό Συμβούλιο ενέκρινε την τροποποίηση προηγούμενης της απόφασης που αφορά την αρμοδιότητα για την εφαρμογή του Σχεδίου Ενίσχυσης Συνταξιούχων με Χαμηλά Εισοδήματα το οποίο συνεχίζει να εφαρμόζεται τηρουμένων των προνοιών του Ελάχιστου Εγγυημένου Εισοδήματος και γενικότερα του περί Γενικών Παροχών Νόμου.

Την αρμοδιότητα για εφαρμογή του Σχεδίου θα την έχει το Υπουργείο Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, αντί το Υπουργείο Οικονομικών στο οποίο η αρμοδιότητα άνηκε μέχρι σήμερα. ■

Κενή θέση Διευθυντή Τμήματος Επιθεώρησης Εργασίας

Σύμφωνα με τη γνωστοποίηση με αριθμό 488 που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της 17.10.2014 έχει προκηρυχτεί για πλήρωση μια κενή μόνιμη θέση Διευθυντή Τμήματος Επιθεώρησης Εργασίας.

Η δημοσίευση της εν λόγω θέσης γίνεται ύστερα από την απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου και τη μετέπειτα γραπτή συγκατάθεση της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Οικονομικών και Προϋπολογισμού, για εξαίρεσή της από τις πρόνοιες των περί της Απαγόρευσης Πλήρωσης Κενών Θέσεων στο Δημόσιο και στον Ευρύτερο Δημόσιο Τομέα (Ειδικές Διατάξεις) Νόμων του 2013.

Αιτήσεις να υποβληθούν στο Γραφείο της Επιτροπής Δημόσιας Υπηρεσίας όχι αργότερα από τις 10.11.2014.

Εγκεκριμένη Μισθοδοτική Κλίμακα: Α15: €47.406, 49.325, 51.244, 53.163, 55.082, 57.001 και Α16: €52.026, 53.945, 55.864, 57.783, 59.702, 61.621 (Συνδυασμένες Κλίμακες). Σημειώνεται ότι αναφορικά με τη μισθοδοσία αυτού που θα διοριστεί/προαχθεί εφαρμόζονται οι πρόνοιες των περί της μη

Παραχώρησης Προσαυξήσεων και Τιμαριθμικών Αυξήσεων στους Μισθούς των Αξιωματούχων και Εργοδοτούμενων και στις Συντάξεις των Συνταξιούχων της Κρατικής Υπηρεσίας και του Ευρύτερου Δημόσιου Τομέα Νόμων του 2011 έως 2014. Στη μισθοδοσία προστίθενται οι οποιεσδήποτε γενικές αυξήσεις που έχουν εγκριθεί με νομοθεσία. Επιπλέον, καταβάλλεται τιμαριθμικό επίδομα, σύμφωνα με το ποσοστό που εγκρίνεται από την Κυβέρνηση από καιρό σε καιρό.

Λεπτομέρειες για τα απαιτούμενα προσόντα και τα καθήκοντα και τις ευθύνες της θέσης περιέχονται στην πιο πάνω γνωστοποίηση στην Επίσημη Εφημερίδα. ■

Μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2014 αιτήσεις για επίδομα τέκνου

Η Υπηρεσία Χορηγιών και Επίδομάτων του Υπουργείου Οικονομικών καλεί τις οικογένειες με ένα, δύο ή πε-

ρισσότερα εξαρτώμενα τέκνα, οι οποίες εμπίπτουν στις πρόνοιες της νομοθεσίας και δεν έχουν αποταθεί για παραχώρηση επιδόματος τέκνου για το έτος 2014, όπως υποβάλουν τις αιτήσεις τους το συντομότερο δυνατό. Η έγκαιρη υποβολή των αιτήσεων συνεπάγεται την άμεση διεκπεραίωση τους και την ταχύτερη καταβολή του επιδόματος.

Τονίζεται ότι η ημερομηνία λήξης της προθεσμίας υποβολής αιτήσεων παροχής επιδόματος τέκνου είναι η 31η Δεκεμβρίου 2014.

Το έντυπο αίτησης επιδόματος τέκνου είναι διαθέσιμο από τα γραφεία της Υπηρεσίας, το Υπουργείο Οικονομικών, τα Κέντρα Εξυπηρέτησης του Πολίτη, καθώς και από την ιστοσελίδα του Υπουργείου Οικονομικών <http://www.mof.gov.cy>. ■

Η ΣΑΤΙΡΑ ΤΟΥ Κ.Π.Ι.

ΜΕΤΑ ΤΟ «ΟΧΙ»

«Κάποτε στο Τεπελένι εικοσάχρονα παιδιά με μια ματωμένη χλαίνη τρέχαμε για λευτεριά», τώρα όμως δεν μπορούμε «ΟΧΙ» πια να ξαναπούμε και το δίκαιό μας μονάχα φραστικώς επιζητούμε! Εις τη νήσο των Αγίων βάρβαροι έχουν εισβάλει και με τα πολεμικά τους την ΑΟΖ έχουν προσβάλει σε καμιά αρχή πιστεύουν και ουδένά υπολογίζουν και ανεξέλεγκτα με θράσος στους γιालούς μας σεργιανίζουν!! Θεέ μου, Παντοδύναμε, δείξε το έλεος σου κι αυτόν τον περιούσιο βοήθησε λαό σου να λυτρωθεί απ' τα δεινά όλων των αντιχρίστων κι απ' των βαρβάρων τις ορδές και επί γης αχρήστων!!!

Κωνσταντίνος
Κωστάκης Π. Ιωαννίδης



ΕΚΦΡΑΣΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΗΣ ΠΑΓΚΥΠΡΙΑΣ ΣΥΝΤΕΧΝΙΑΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ (ΠΑΣΥΔΥ)

Κατά νόμο υπεύθυνος,
Γλαύκος Χατζηπέτρου, Γ.Γ. ΠΑΣΥΔΥ,
Τηλ. 22844445
e-mail pasydy.glafkos@cytanet.com.cy

Υπεύθυνος Σύνταξης,
Πρίamos Λοϊζίδης, Τηλ. 22844456
e-mail: pasydy.priamos@cytanet.com.cy
Άρθρα Συνεργατών δεν εκφράζουν κατ' ανάγκη τις θέσεις της Οργάνωσης. Οι απόψεις που εκφράζονται από συνεργάτες δεν δεσμεύουν κατ' ανάγκη την

ΠΑΣΥΔΥ. Οι συνεργασίες να περιορίζονται κατά το δυνατό στις 400 λέξεις. Επιτρέπεται η αναδημοσίευση ύλης της εφημερίδας με την προϋπόθεση ότι αναφέρεται η πηγή και ο συγγραφέας.

Διεύθυνση: Δημοσθένης Σεβέρης 3, Λευκωσία 1066,
Τηλ. 22844444, 22844456, 22844457,
Φαξ 22668639.
e-mail: pasydy@spidernet.com.cy
pasydy@cytanet.com.cy

Απόψεις και σχόλια

Η Δημ. Υπηρεσία και τα Κόμματα



Επιμένω ότι ήταν η Δημόσια Υπηρεσία γενικά που έστησε την Κυπριακή Δημοκρατία μετά την Ανεξαρτησία όταν όλοι, ντόπιοι και ξένοι, θεωρούσαν μη βιώσιμο το λιπούτιο Κράτος με το αμφιλεγόμενο σύνταγμα του και σε ένα χώρο άκρατης προστασίας στις διεθνείς συναλλαγές. Υπενθυμίζω μόνο την τεράστια φυγή ατόμων και κεφαλαίων προς το εξωτερικό τα πρώτα χρόνια μετά το 1960. Η έκθεση ειδικής αποστολής του Προγράμματος Αναπτύξεως των Ην. Εθνών, που επισκέφτηκε την Κύπρο την εποχή εκείνη, αναφέρει παραστατικά ότι «η οικονομία φαίνεται να κινείται πάνω σε ένα κατηφορικό και μάλλον ανώμαλο δρόμο». Ακολούθησαν στη συνέχεια δύο οικονομικά θαύματα, ένα πριν κι ένα μετά την τουρκική εισβολή, παρά την ανώμαλη πολιτική κατάσταση που επικράτησε όλη αυτή την περίοδο. Στην αρχή ήταν η θεαματική απογείωση της οικονομίας προς αειφόρο ανάπτυξη και μετά η ταχεία επαναστασιοποίηση της στις Ε/Περιοχές παρά τα τεράστια πλήγματα που επέφερε ο τουρκικός Αττίλας. Πρωταγωνιστής σ' αυτά τα επιτεύγματα και μέχρι να αναλάβουν πλήρως τα ηνία τα Κόμματα στις αρχές της δεκαετίας του 1990 ήταν η Δημόσια Υπηρεσία.

Ακόμη κι η ένταξη της Κύπρου στην Ε.Ε., που θεωρείται από μερικούς κομματάρχες σαν το μεγάλο επίτευγμα κάποιων πολιτικών, στηρίχθηκε στην προηγηθείσα τεχνοκρατική συμφωνία Τελωνειακής Ένωσης Κύπρου-ΕΟΚ του 1988, όπως συνάγεται από τη θετική γνωμοδότηση της Επιτροπής στην αίτηση για ένταξη στην Κοινότητα το 1993:

«Όσον αφορά την οικονομική πλευρά, η Γνωμοδότηση κατέδειξε ότι, ενόψει της προόδου που έγινε μέχρι τώρα αναφορικά με την Τελωνειακή Ένωση, η υιοθέτηση του κοινοτικού κεκτημένου από την Κύπρο δεν θα αντιμετωπίσει ανυπέρβλητα προβλήματα». Ασφαλώς θα πρέπει να αποδοθεί δικαίος έπαινος στις Κυβερνήσεις Κύπρου και Ελλάδας, που χειρίστηκαν αργότερα την ένταξη ξεπερνώντας την προϋπόθεση που η Γνωμοδότηση έθετε, ήτοι την επίλυση του Κυπριακού.

Δυστυχώς, δεν μπορώ να πω τα ίδια και για τις επιδόσεις στη συνέχεια. Τα Κόμματα την τελευταία εικοσιπενταετία εργάστηκαν τυχοδιωκτικά, χωρίς πρόγραμμα, ορμούμενα

Τα Κόμματα την τελευταία εικοσιπενταετία εργάστηκαν τυχοδιωκτικά, χωρίς πρόγραμμα, ορμούμενα από τις κοσμοθεωρίες τους, αλλά πρωτίστως προς ικανοποίηση των οπαδών τους.

από τις κοσμοθεωρίες τους, αλλά πρωτίστως προς ικανοποίηση των οπαδών τους, ενώ επενέβησαν ασύστολα στις προσλήψεις, τις προαγωγές, τις τοποθετήσεις των δικών τους ανθρώπων, όχι κατ' ανάγκη των καλύτερων. Από την άλλη, καμιά ριζική αναδιοργάνωση δεν έγινε για βελτίωση της λειτουργικότητας και αύξηση της παραγωγικότητας στον δημόσιο τομέα, παρόλο που από τη δεκαετία του 1960 έγιναν ολοκληρωμένες μελέτες για την οργάνωση και τις μεθόδους λειτουργίας του. Το Δεύτερο Πενταετές Σχέδιο Ανάπτυξης, 1967-1971, ανέφερε τις αλλαγές που έπρεπε να γίνουν επείγοντως, όπως την απελευθέρωση των διευθυντικών στελεχών από τα καθήκοντα ρουτίνας και τη μεταβίβασή τους σε κατώτερα στελέχη ώστε να ασχοληθούν περισσότερο με θέματα πολιτικής και προγραμματισμού, την εξάλειψη της γραφειοκρατίας και των πεπαλαιωμένων διαδικασιών, την εμφύσηση στην υπηρεσία επιχειρηματικού πνεύματος και την εισαγωγή σύγχρονης μηχανογράφησης των εργασιών για αύξηση της αποδοτικότητας. Δυστυχώς, χρειάστηκε η Τρόικα να μας θυμίσει τι έπρεπε να κάνουμε τόσα χρόνια.

Και σαν να μην έφταναν όλα αυτά, όλοι, με πρωταγωνιστές τα Κόμματα, στρέφονται εναντίον των δημοσίων υπαλλήλων με την ευκαιρία της παρούσας κρίσης, ψάχνοντας να βρουν εξιλαστήρια θύματα ή αποδιοπομπαίους τράγους για να φορτώσουν σ' αυτούς τον λογαριασμό της κακοδιακυβέρνησής τους. Η κατάσταση μοιάζει με ένα ναυάγιο όπου ο κυβερνήτης του πλοίου απεκδύεται όλων των ευθυνών κι επιρρίπτει όλη την ευθύνη στους ναύτες του. Αφορμή γι' αυτές τις σκέψεις ήταν η αντίδραση σχεδόν όλων των Κομμάτων στην πρόσφατη απόφαση του Ανωτάτου Δικαστηρίου σχετικά με την αντισυνταγματικότητα του Νόμου περί Συντάξεως Κρατικών Αξιωματούχων (Γενικές Αρχές) του 2011 (Ν.88(Ι)2011). Μίλησαν όλοι πολύ απαξιωματικά για όσους «χωρίς ντροπή» προσέβαλαν στη Δικαιοσύνη το Νόμο αυτό, ενώ εξαγγείλαν την ετοιμασία άλλης νομοθεσίας, που να είναι συνταγματική ή ακόμη και την αλλαγή του ίδιου του Συντάγματος εάν τούτο είναι ανέφικτο!

Τα αισθήματα και τις διαθέσεις έναντι των συνταξιούχων δημόσιων λειτουργών που συνεχίζουν να απασχολούνται κάπου στα δημόσια κι όχι μόνο, επέδειξαν τα Κόμματα με την ψήφιση του Νόμου αυτού. Εφόσον παίρνει αμοιβή για τις νέες του υπηρεσίες, η σύνταξη που κέρδισε αναστέλλεται αυτόματα χωρίς καν να εξεταστούν οι ειδικές οικονομικές συνθήκες του. Εάν προεκτείνουμε το σκεπτικό αυτό σε ανάλογες περιπτώσεις στον δημόσιο και τον ιδιωτικό τομέα τότε θα βρεθούμε προ πολλών αδιεξόδων: γιατί μόνο το εισόδημα που δικαιούται να έχει ο συγκεκριμένος συνταξιούχος δημόσιος λειτουργός από νόμιμες πηγές καθορίζεται με Νόμο. Το ίδιο, όμως, δεν συμβαίνει με άλλους συνταξιούχους δημόσιους υπαλλήλους που δραστηριοποιούνται στον ιδιωτικό τομέα ή τους βουλευτές, οι οποίοι πέραν των ωφελημάτων για το βουλευτικό αξίωμα μπορούν να έχουν και τα δικά τους επαγγελματικά γραφεία. Με το ίδιο σκεπτικό, εφόσον κάποιος ιδιώτης συνταξιούχος κέρδισε κάποιο καθορισμένο εισόδημα σε μια χρονική περίοδο, κανονικά δεν θα έπρεπε να δικαιούται να προχωρήσει πάρα κάτω ή θα έπρεπε να επιστρέψει το επιπλέον για κάποιον άλλο που έχει περισσότερη ανάγκη. Για ποια κοινωνική τάξη, εκτός από τους λήπτες δημοσίου βοηθήματος σε ελεύθερο κοινωνικοοικονομικό σύστημα καθορίστηκε με Νόμο το επίπεδο διαβίωσης της; Εάν εκείνο που ενοχλεί είναι το ύψος της σύνταξης που κέρδισε ή της αμοιβής για τη νέα υπηρεσία του συνταξιούχου δημόσιου λειτουργού, τότε να ρυθμιστούν αυτά από την αρχή.

Δρ. Ιάκωβος Αριστείδου
«Φιλελεύθερος», 26.10.2014

• Απόλυτα τεκμηριωμένες θέσεις. ■

Τα ευνοϊκά αποτελέσματα των stress tests απόρροια των θυσιών των εργαζομένων

Ευνοϊκά αποτελέσματα για τις Κυπριακές τράπεζες ανακοίνωσε η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα την περασμένη Κυριακή με την ολοκλήρωση των ασκήσεων αντοχής (stress tests), αποτελέσματα ασφαλώς τα οποία οφείλονται στις θυσίες των εργαζομένων, οι οποίες απέτρεψαν την οριστική καταστροφή, λόγω των προβλημάτων που προκάλεσε η κακοδιαχείριση των Τραπεζών.

Η ανάλυση της εποπτείας των Πιστωτικών Ιδρυμάτων της Ευρωζώνης από τον Ενιαίο Εποπτικό Μηχανισμό στις 4 Νοεμβρίου 2014, είχε καταστήσει απαραίτητη τη διενέργεια Πανευρωπαϊκής Άσκησης Αξιολόγησης της Ποιότητας του Ενεργητικού (Asset Quality Review) και Αντοχής σε Προσομοιώσεις Ακραίων Καταστάσεων (Stress Test).

Η άσκηση κάλυψε 123 πιστωτικά ιδρύματα, σε όλες τις χώρες μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και 7 θυγατρικά πιστωτικά ιδρύματα εκτός της ΕΕ, για αξιολόγηση της ανθεκτικότητας και ευρωστίας του Ευρωπαϊκού τραπεζικού συστήματος, για την περίοδο 2014-2016, να αντεπεξέλθει σε ιδιαίτερα αντίξοες συνθήκες.

Στην Πανευρωπαϊκή Άσκηση, συμμετείχαν τέσσερα κυπριακά πιστωτικά ιδρύματα, η

Τράπεζα Κύπρου Δημόσια Εταιρεία Λτδ, η Συνεργατική Κεντρική Τράπεζα Λτδ, η Ελληνική Τράπεζα Λτδ και η Russian Commercial Bank. Κατά το τελευταίο χρόνο, τα κυπριακά ιδρύματα που συμμετέχουν στην άσκηση, έχουν λάβει σημαντικά προληπτικά μέτρα για περαιτέρω ενδυνάμωση της κεφαλαιουχικής τους επάρκειας, ενώ βρίσκονται σε εξέλιξη πρόσθετα προς αυτό το σκοπό μέτρα. Πιο συγκεκριμένα, εντός του 2014, η Συνεργατική Κεντρική Τράπεζα κεφαλαιοποιήθηκε με το ποσό του €1,5 δις μέσω κρατικών πόρων, η Τράπεζα Κύπρου κεφαλαιοποιήθηκε με το ποσό του €1 δις μέσω ιδιωτικών κεφαλαίων ενώ η Ελληνική Τράπεζα μετέτρεψε σε μετοχικό κεφάλαιο μετατρέψιμα χρεόγραφα ύψους €101 εκατομμυρίων.

Τα όρια στα βασικά πρωτοβάθμια κεφάλαια (Core Tier 1) που έχουν τεθεί από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) και την Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών (ΕΑΤ) για να θεωρείται ότι μια τράπεζα έχει επιτύχει στην πανευρωπαϊκή άσκηση έχουν ως ακολούθως:

(α) Άσκηση Αξιολόγησης της Ποιότητας του Ενεργητικού (Asset Quality Review) – 8% Core Tier 1.

(β) Βασικό σενάριο Άσκησης Αντοχής σε Προσομοιώσεις Ακραίων Καταστάσεων

Όνομα Τράπεζας	CET1-(AQR) %	CET1 Βασικό σενάριο %	CET1 Ακραίο σενάριο %	Πλεόνασμα / Έλλειμμα κεφαλαίων €εκ
Τράπεζα Κύπρου	11,5	11,6	5,8	81
Συνεργατική Κεντρική Τράπεζα	13,6	14,1	9,3	331
Ελληνική Τράπεζα	7,4	8,4	1,7	(176)
RCB (Cyprus)	16,7	15,7	11,6	112

(Stress Test) – 8% Core Tier 1.

(γ) Ακραίο σενάριο Άσκησης Αντοχής σε Προσομοιώσεις Ακραίων Καταστάσεων (Stress Test) – 5,5% Core Tier 1.

Τα αποτελέσματα που προκύπτουν μέσα από τη συνολική αξιολόγηση, αφού υπολογισθούν οι κεφαλαιοποιήσεις που ήδη πραγματοποιήθηκαν το 2014, παρουσιάζονται στον πιο κάτω πίνακα.

Τα αποτελέσματα δεικνύουν ότι η Συνεργατική Κεντρική Τράπεζα, η Τράπεζα Κύπρου και η Russian Commercial Bank έχουν ξεπεράσει τα όρια των βασικών πρωτοβάθμιων κεφαλαίων που έχουν τεθεί από την ΕΚΤ και την ΕΑΤ και στις 3 κατηγορίες της άσκησης

με σημαντικά περιθώρια ασφαλείας. Στην περίπτωση της Ελληνικής Τράπεζας, παρουσιάζεται ένα κεφαλαιακό έλλειμμα το οποίο κρίνεται απόλυτα διαχειρίσιμο. Το έλλειμμα αυτό θα υπερκαλυφθεί από τη μετατροπή των υφιστάμενων μετατρέψιμων χρεογράφων και την έκδοση επιπρόσθετου μετοχικού κεφαλαίου.

Με βάση τα σημερινά αποτελέσματα δεν θα χρειαστεί η στήριξη από το κράτος οποιοδήποτε πιστωτικού ιδρύματος και ποσό ενός δις που προνοείται για το σκοπό αυτό στη συμφωνία στήριξης θα διατεθεί για άλλους σκοπούς. ■



ΣΕΛΙΔΑ ΤΗΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ

Οικονομική κρίση και εργασιακό στρες

Της Τριανταφυλλιάς Χαρίλα, Ψυχολόγου, MSc Εργασιακής Υγείας, Ειδικευση στη Συστημική - Οικογενειακή Ψυχοθεραπεία

Το στρες στην εργασία

Όλοι μπορούν να αντιληφθούν, ότι το στρες ήταν πάντα λίγο ή πολύ συνυφασμένο με την εργασία. Αυτό που δεν είναι εντελώς ξεκάθαρο είναι ότι το στρες δεν είναι συνυφασμένο μόνο με την εργασία, αλλά με όλους τους τομείς της ζωής μας.



Το υπαρξιακό άγχος είναι εκείνο που μας ωθεί να εξελιχθούμε και μας κινητοποιεί, ενώ το δυσλειτουργικό άγχος είναι εκείνο που μας καθηλώνει. Το εργασιακό στρες υποδηλώνει την ύπαρξη μιας προβληματικής σχέσης μεταξύ του ατόμου και του εργασιακού περιβάλλοντος. Εμφανίζεται από τη στιγμή που το άτομο αντιλαμβάνεται ότι δεν μπορεί να ανταποκριθεί επαρκώς σε αυτό που του ζητείται να φέρει εις πέρας ή να αντιμετωπίσει τις απειλές προς την υγεία του. Όμως, δεν δημιουργείται μόνο εξαιτίας του περιβάλλοντος, αλλά είναι μια δυναμική αλ-

ληλεπίδραση ανάμεσα στην προσωπικότητα του ατόμου και το εργασιακό περιβάλλον. Έτσι, δεν αντιδρούν όλοι με τον ίδιο τρόπο σε μια ίδια κατάσταση: κάποιος μπορεί να λυπηθεί με μια παρατήρηση του προϊσταμένου του, κάποιος να την αγνοήσει, κάποιος άλλος να προσπαθήσει να βελτιωθεί, κάποιος άλλος να κατηγορήσει τον προϊστάμενο που ψάχνει συνεχώς αφορμές για παρατηρήσεις.

Εργασιακό στρες & οικονομική κρίση

Ο κυριότερος παράγοντας εργασιακού στρες στις μέρες είναι η ανασφάλεια και το αίσθημα της απειλής που νοιώθει ο εργαζόμενος. Και αυτό διότι αυτοί οι παράγοντες μπορούν αρκετά εύκολα να οδηγήσουν το άτομο στο φόβο και τον πανικό. Και τότε το άγχος πολλαπλασιάζεται και δημιουργείται φαύλος κύκλος.

Όμως, ειδικά στις μέρες, το στρες στην εργασία δεν μπορεί να αναλυθεί και αντιμετωπιστεί ξεχωριστά και μόνο του. Για πολλούς ανθρώπους η εργασία ήταν πρώτη προτεραιότητα και για πολλούς περισσότερους ο δείκτης ανάπτυξης και εξέλιξής τους. Φυσικά, η εργασία είναι και προτεραιότητα και ανάπτυξη. Αλλά όταν υπάρχει μόνο αυτό και αυτό απειλείται είναι φυσικό να νοιώθει ο άνθρωπος ότι απειλείται ολόκληρη η ταυτότητα, η προσωπικότητα, η ανάπτυξή του. Το ερώτημα όμως πρέπει να τεθεί από την αρχή και αφορά τις αξίες και τις στάσεις ζωής.

Αντιμετώπιση του άγχους
Έτσι, η αποτελεσματικότερη αντιμετώπιση

του άγχους είναι σε επίπεδο αξιών και στάσεων ζωής. Υπάρχει η τάση σους ανθρώπους σήμερα να ονομάζουν «άγχος» ή ότι «γίνεται με άγχος» κάθε προσπάθεια βελτίωσης της ζωής τους. Έτσι, χρωματίζουν αρνητικά κάτι πάρα πολύ σπουδαίο: την «υπευθυνότητα», την «ευσυνειδησία» και την «ανάγκη για προχώρημα». Αν ονομαστεί έτσι, αυτό σημαίνει ότι το άγχος είναι και εύλογο και επιθυμητό. Και πράγματι είναι. Και δεν είναι κάποιο κολπάκι «θετικής σκέψης», αλλά πραγματικότητα.

Ακόμη, αν κάποιος θεωρεί τον εαυτό του «αγχώδη άνθρωπο πάντα», φυσικά αυτό μεταφέρεται και στον εργασιακό χώρο. Όμως, τότε δεν αφορά στην εργασία, αλλά στο άτομο και τις σχέσεις του με τους ανθρώπους. Ένας «αγχώδης άνθρωπος» έχει να αναρωτηθεί μήπως έχει να μάθει να «ακούει πολύ καλά τις ανάγκες των άλλων» ή μήπως είναι πολύ καλός στο να «ικανοποιεί τις επιθυμίες των αγαπημένων του πριν καν του το ζητήσουν» ή δυσκολεύεται πολύ να πει «όχι» – τουλάχιστον χωρίς τύψεις ή μήπως του είναι πολύ εύκολο «να σκέφτεται πρώτα τους άλλους και μετά τον εαυτό του». Τέτοια ερωτήματα είναι καίρια και σήμερα ζητούν απάντηση περισσότερο από ποτέ.

Το εργασιακό στρες μπορεί να θεωρηθεί και η αιτία και το αποτέλεσμα πολλών καταστάσεων. Μπορεί να γίνει αιτία πολλών ασθενειών, παθήσεων, διαταραχών. Μπορεί όμως να είναι και το αποτέλεσμα μιας πορείας ζωής που δεν επιτρέπει να πούμε «όχι»



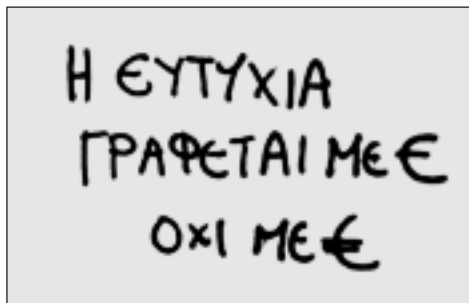
σε κανένα συνάδελφο, να μην στεναχωρησουμε ή να δυσαρεστήσουμε κανένα υφιστάμενο, προϊστάμενο ή συνάδελφο, να φορτωνόμαστε συστηματικά δουλειά που δεν μας αναλογεί χωρίς να λέμε τίποτα, να παίρνουμε την άδειά μας αφού πρώτα αποφασίσουν όλοι οι άλλοι, να μη συζητάμε κάτι που μας ενόχλησε και να το κουβαλάμε κάθε μέρα μαζί μας...

Σε αυτό το πλαίσιο, λοιπόν, ας ελπίσουμε ότι δεν υπάρχει εργασία χωρίς στρες. Όμως, ας διαλέξει ο καθένας μια πορεία ζωής που να μην χρειάζεται να φορτώνεται κανέναν, που να μην φοβάται αν θα δυσαρεστήσει κάποιον με μια του πράξη, που να μην έχουν οι άλλοι προτεραιότητα εις βάρος του δικού του εαυτού. ■

Τα χρήματα δεν αγοράζουν την ευτυχία

Πρόσφατη έρευνα του κοινοτικού πανεπιστημίου του San Francisco αποκαλύπτει ότι το γνωστό σε όλους shopping therapy, δηλαδή η αγορά προϊόντων ή βιωματικών εμπειριών με σκοπό την αλλαγή της διάθεσης προς το καλύτερο, τελικά μπορεί να μην είναι και τόσο αποτελεσματικό.

Οι ερευνητές ανακάλυψαν ότι το πρόσκαιρο συναίσθημα της χαράς και της ικανοποίησης που προσφέρει η κατανάλωση αγαθών εξαφανίζεται αμέσως μόλις οι καταναλωτές συνειδητοποιήσουν ότι οι αγορές που πραγματοποίησαν **δεν ταιριάζουν με την προσωπικότητά τους, την αισθητική ή τις προτιμήσεις τους**.



Σε αντίθεση με προηγούμενες μελέτες που έδειχναν πως οι αγορές μπορούν να προκαλέσουν συναισθήματα ευδαιμονίας, τα αποτελέσματα της συγκεκριμένης έρευνας έδειξαν πως οι καταναλωτές προϊόντων μπορεί να αποτελούν εξαίρεση.

Ο Ryan Howell, επίκουρος καθηγητής Ψυχολογίας και μέλος της συγγραφικής ομάδας της παραπάνω έρευνας σημειώνει: «**Όλοι έχουμε ακούσει πως αν ξοδεύεις χρήματα σε υπηρεσίες που προσφέρουν εμπειρίες ζωής θα είμαστε πιο ευτυχισμένοι, αλλά κάτι τέτοιο δε συμβαίνει πάντα**».

Οι ερευνητές έφτασαν στο συμπέρασμα πως όταν οι καταναλωτές προϊόντων αγοράζουν υπηρεσίες δε βελτιώνουν τη διάθεσή τους γιατί η αγορά τους πιθανότατα δεν ήταν συμβατή με την προσωπικότητα και τις αξίες τους. Όμως, ακόμα και όταν αγοράζουν προϊόντα, η διάθεσή τους δεν βελτιώνεται, γιατί οι άλλοι επικρίνουν ή κατακρίνουν τις επιλογές τους.

Ο καθηγητής Howell αναφέρει χαρακτηριστικά: «Είμαι οπαδός του μπέιζμπολ. Αν μου πείτε, ξόδεψε χρήματα σε μια υπηρεσία και αγοράσω εισιτήρια για ένα παιχνίδι μπέιζμπολ τότε συμπεριφέρομαι αυθεντικά σε σχέση με την προσωπικότητά μου και αυτό πιθανόν να με κάνει χαρούμενο. Ωστόσο, δεν είμαι τύπος που πάει σε μουσεία τέχνης. Αν αγόραζα εισιτήρια για κάποιο μουσείο τέχνης θα ήταν μια πολύ σωστή επιλογή ως εμπειρία, όμως, επειδή κάτι τέτοιο δεν είναι συμβατό με την προσωπικότητά μου, δε θα ήμουν ευχαριστημένος».

Παρ'όλο που η σχέση ανάμεσα στις αγορές βιωματικών εμπειριών και στην ευτυχία είχαν μελετηθεί επαρκώς, ο Howell επιση-



μαίνει ότι **περιορισμένος αριθμός ερευνών έχει εξετάσει τις κατηγορίες των ανθρώπων που νιώθουν ότι δεν ωφελούνται καθόλου από αυτές**. Ο Howell και οι συνεργάτες του διεξήγαν μελέτη σε καταναλωτές προκειμένου να διαπιστώσουν αν υπάρχουν παράγοντες ικανοί να περιορίσουν τον ενθουσιασμό που μπορεί να προέρχεται από αγορές βιωματικών εμπειριών. Οι ερευνητές βρήκαν πως οι άνθρωποι που ξόδευαν περισσότερα χρήματα για την αγορά καταναλωτικών προϊόντων, δεν εξέφραζαν ενθουσιασμό από τις αγορές εμπειριών ζωής, γιατί δεν ένιωθαν πως αγόραζαν κάτι που τους εξέφραζε, που αντιπροσώπευε την προσωπικότητά τους. Η Jia Wei Zhang μέλος της ερευνητικής ομάδας του καθηγητή Howell κατά τη διάρκεια της φοίτησής της στο κοινοτικό πανεπιστήμιο του Σαν Φρανσίσκο εξηγεί πως τα αποτελέσματα της έρευνας δείχνουν ότι η αγορά βιωματικών εμπειριών δεν ταυτίζεται με την αύξηση του αισθήματος της χαράς όταν δεν λαμβάνονται υπόψη η ιδιοσυγκρασία και οι

προτιμήσεις του αγοραστή. Σύμφωνα με τη Zhang **οι λόγοι για τους οποίους κάποιος κάνει τέτοιου είδους αγορές που δεν αντιστοιχούν στις συνήθειες του επιλογές σχετίζονται με την επιθυμία της κοινωνικής αποδοχής και της κοινωνικοποίησης**.

Πράγματι, οι ερευνητές διαπίστωσαν ότι η εγγύτητα που νιώθουν οι καταναλωτές με τους φίλους ή με την οικογένειά τους αυξάνεται μετά από μια αγορά κάποιας βιωματικής εμπειρίας. Ωστόσο, αυτό το αίσθημα της εγγύτητας δεν είναι ικανό να εκμηδενίσει εκείνο της μη αυθεντικότητας απέναντι στον εαυτό κι έτσι δεν αναπτύσσεται κάποιο αίσθημα ικανοποίησης ή και χαράς.

Ο καθηγητής Howell συνοψίζει: «Υπάρχουν πολλοί λόγοι για τους οποίους κάποιος κάνει μια αγορά, αλλά, αν το κάνει κυρίως για να νιώσει πιο ευτυχής, καλύτερα να αγοράσει κάποια υπηρεσία που να ταιριάζει την προσωπικότητά του».

Πηγή: Κοινοτικό Πανεπιστήμιο του Σαν Φρανσίσκο, Η.Π.Α

Συμβουλή της εβδομάδας

Η θέση εργασίας

είναι μιας χρήσης!

Η υγεία σας ΟΧΙ!



ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΑΝΩΤΑΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ

Ετοιμάζει Γλαύκος Χατζηπέτρου



Υποθέσεις αρ. 671 και 1021/2011

Ιωάννης Λεοντίου
ν.
Δημοκρατίας
και
Σταύρος Βρυωνίδης
ν.
Δημοκρατίας
17 Οκτωβρίου, 2014

Τα γεγονότα:

Με τις πιο πάνω προσφυγές οι Αιτητές Ιωάννης Λεοντίου και Σταύρος Βρυωνίδης προσέβαλαν την απόφαση της ΕΔΥ σύμφωνα με την οποία το Ενδιαφερόμενο Μέρος Ανδρέας Ξενοφώντος διορίστηκε στη θέση Διευθυντή Νοσηλευτικών Υπηρεσιών του Υπουργείου Υγείας από 1.5.2011.

Η υπό αναφορά θέση δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας ημερομηνίας 21.8.2009 και με τελευταία ημερομηνία για την υποβολή αιτήσεων τις 14.9.2009. Σε ανταπόκριση της γνωστοποίησης αυτής υποβλήθηκαν 16 αιτήσεις, τις οποίες η ΕΔΥ απέστειλε στη Συμβουλευτική Επιτροπή. Ο Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Υγείας και Πρόεδρος της Συμβουλευτικής Επιτροπής, μετά από σειρά αναγκαιών διευκρινίσεων, απέστειλε στην ΕΔΥ την έκθεση της Συμβουλευτικής Επιτροπής και η τελευταία αποφάσισε να καλέσει σε προφορική εξέταση τους υποψηφίους που συστήθηκαν από την εν λόγω Επιτροπή. Στους υποψηφίους αυτούς δεν περιλαμβανόταν ο Αιτητής στην υπόθεση 1021/2011, Σταύρος Βρυωνίδης. Η ΕΔΥ, ως εντοπίζεται από τα πρακτικά της συνεδρίας της ημερομηνίας 31.1.2011 κάνει ιδιαίτερη αναφορά στον πιο πάνω Αιτητή, προκειμένου να καταλήξει στην απόφασή της να μην τον καλέσει ενώπιον της για προφορική εξέταση, σχολιάζοντας ως ακολούθως:

«Ιδιαίτερη αναφορά έγινε στον υποψήφιο Βρυωνίδη Σταύρο, ο οποίος σημείωσε στην αίτησή του ότι είναι ανάπηρος, με την έννοια του άρθρου 44 του περί Δημόσιας Υπηρεσίας Νόμου. Η Επιτροπή σημείωσε ότι ο εν λόγω υποψήφιος κατέχει όλα τα απαιτούμενα από το Σχέδιο Υπηρεσίας προσόντα και ότι διαθέτει τις ικανότητες για να ασκεί τα καθήκοντα της θέσης. Παρόλα αυτά, η Επιτροπή έκρινε ότι αυτός υστερεί όταν συγκρίνεται με τους υπόλοιπους υποψηφίους σε αξία και προσόντα. Επειδή πρόκειται για θέση Πρώτου Διορισμού και Προαγωγής, η Επιτροπή έκρινε ότι στην περίπτωση αυτή η αξία του υπαλλήλου καθορίζεται, αφενός, από την απόδοσή του κατά την προφορική εξέταση

ενώπιον της Συμβουλευτικής Επιτροπής και, αφετέρου, μιας και όλοι οι υποψήφιοι είναι δημόσιοι υπάλληλοι, από την αξία του (αξιολόγησή του ως δημόσιος υπάλληλος), όπως αυτή αντικατοπτρίζεται στις Ετήσιες Υπηρεσιακές Εκθέσεις, με έμφαση αυτές των τελευταίων ετών στις οποίες αποδίδεται ιδιαίτερη βαρύτητα, καθώς και την αρχαιότητα, που αντικατοπτρίζει την πείρα και εμπειρία του στην υπηρεσία. Η Επιτροπή συγκρίνοντας τον Βρυωνίδη με τους συστηθέντες υποψηφίους, έκρινε ότι αυτός υστερεί έναντι όλων σε αξία, όπως αυτή αναλύεται πιο πάνω, και έναντι δύο εκ των συστηθέντων, σε προσόντα.

Οι λόγοι της προσφυγής

Ο αιτητής στην Προσφυγή αρ. 1021/2011 Σταύρος Βρυωνίδης ισχυρίστηκε ότι:

α. Η απόφαση της Συμβουλευτικής Επιτροπής να μη συστήσει τον Αιτητή μεταξύ των καταλληλότερων υποψηφίων για διορισμό και η επακολούθησας απόφαση της ΕΔΥ να μην τον συμπεριλάβει στον τελικό κατάλογο των προσώπων που κλήθηκαν σε συνέντευξη ενώπιον της είναι προϊόν πλάνης, εσφαλμένες, αποτέλεσμα έλλειψης δέουσας έρευνας και στερούνται αιτιολογίας.

β. Δεν τηρήθηκαν λεπτομερή πρακτικά των συνεδριών της Συμβουλευτικής Επιτροπής και δεν λήφθηκε υπόψη το γεγονός ότι ο εν λόγω Αιτητής ως ανάπηρος θα έπρεπε να αντικριστεί υπό το φως των προνοιών της νομοθεσίας περί Πρόσληψης Ατόμων με Αναπηρίες στον Ευρύτερο Δημόσιο Τομέα (Ειδικές Διατάξεις), Ν. 146(I)/2009.

Ο αιτητής στην Προσφυγή αρ. 671/2011 Ιωάννης Λεοντίου ισχυρίστηκε ότι η αξιολόγηση της Καθ' ης η Αίτηση για την απόδοση των υποψηφίων στην προφορική εξέταση έπασχε και ότι δόθηκε υπέρμετρη βαρύτητα στην εν λόγω εξέταση χωρίς να δοθεί

πειστική αιτιολογία για παραγνώριση της σύστασης ή και της υπεροχής του Αιτητή σε προσόντα και αξία.

Η απόφαση του δικαστηρίου

Το δικαστήριο απορρίπτοντας και τις δύο προσφυγές αποφάνθηκε ότι:

α. Κατ' αρχάς είναι χωρίς έρεισμα η θέση ότι δεν εντοπίζεται τήρηση πρακτικών εκ μέρους της Συμβουλευτικής Επιτροπής, με αναφορά στη συνεδρία ημερομηνίας 8.7.2010. Όπως διευκρινίστηκε και κατά το στάδιο της ενώπιον του Δικαστηρίου διαδικασίας, πρακτικά αυτής της ημερομηνίας υφίστανται, τα οποία και υπεγράφησαν μεταγενέστερα, στις 19.1.2011, από τα ίδια Μέλη της Συμβουλευτικής Επιτροπής. Στο σύνολό τους τα πρακτικά των συνεδριάσεων της εν λόγω Επιτροπής είναι πλήρη και μέσα από το περιεχόμενό τους αναδύεται με σαφήνεια η αξιολόγηση των υποψηφίων κατά την προ-

φορική συνέντευξή τους και το σύνολο των κριτηρίων που αποτέλεσαν το υπόβαθρο της τελικής απόφασης της Συμβουλευτικής Επιτροπής.

β. Τελικά η συμπληρωματική έκθεση της Συμβουλευτικής Επιτροπής ημερομηνίας 19.1.2011 είναι αυτή που λήφθηκε υπόψη από την ΕΔΥ και είναι επαρκώς αιτιολογημένη στο βαθμό που καθίσταται εφικτός ο αναγκαίος δικαστικός έλεγχος. Καταληκτικά, η κρίση της Συμβουλευτικής Επιτροπής ως προς την αξιολόγηση του Αιτητή και η επακολούθησας απόφαση της ΕΔΥ για μη συμπερίληψή του στον κατάλογο των υποψηφίων οι οποίοι κλήθηκαν ενώπιον της για προφορική συνέντευξη ήταν εύλογα επιτρεπτές και απόλυτα αιτιολογημένες με βάση τα συγκριτικά στοιχεία των υποψηφίων και το σύνολο των θεσμοθετημένων κριτηρίων που λήφθηκαν υπόψη.

γ. Η ΕΔΥ στη συνεδρία της ημερομηνίας 31.1.2011 προέβη σε ιδιαίτερη αναφορά σε σχέση με το συγκεκριμένο Αιτητή και σε συγκριτική αντιπαράθεσή του με τους υπόλοιπους υποψηφίους και έδωσε πειστικούς λόγους προκειμένου να αιτιολογήσει τη θέση της ότι ο συγκεκριμένος Αιτητής υστερεί έναντι όλων σε αξία. Υπό τις συνθήκες αυτές ούτε και ο προβαλλόμενος λόγος ακύρωσης που περιστρέφεται γύρω από την αναπηρία του Αιτητή και την επίκληση των προνοιών του Ν. 146(I)/2009 είναι βάσιμος.

δ. Έκθετοι σε απόρριψη είναι και οι ισχυρισμοί που προβάλλονται προς ακύρωση στην προσφυγή 671/2011.

Όπως έχει ήδη καταγραφεί ο Γενικός Διευθυντής σύστησε ως καταλληλότερο για πλήρωση της επίδικης θέσης τον Αιτητή στην παρούσα προσφυγή Ιωάννη Λεοντίου. Η σύστασή του, όπως εντοπίζεται από το σχετικό πρακτικό στηρίχθηκε αποκλειστικά στην αξιολόγηση της απόδοσης των υποψηφίων κατά την προφορική εξέταση. Ο Γενικός Διευθυντής κατέταξε ως Εξάιρετο τον Αιτητή Ιωάννη Λεοντίου και ως Σχεδόν εξάιρετο το Ενδιαφερόμενο Μέρος Ανδρέα Ξενοφώντος. Η ΕΔΥ, όπως λέχθηκε κατά πλειοψηφία, προβαίνοντας στη δική της αξιολόγηση ως προς την απόδοση των υποψηφίων έκρινε ως Πάρα πολύ καλό τον Αιτητή και ως Εξάιρετο το Ενδιαφερόμενο Μέρος. Η απόφαση της ΕΔΥ να μην υιοθετήσει τη σύσταση του Γενικού Διευθυντή προσβάλλεται από τον ευπαίδευτο συνήγορο του Αιτητή ως λανθασμένη και αναιτιολόγητη. Αυτή μάλιστα η θέση αποτέλεσε και το βασικό πυλώνα της εισηγήσεως της πλευράς του Αιτητή ότι η προβαλλόμενη απόφαση είναι άκυρη.

Όπως κατ' επανάληψη λέχθηκε και είναι νομολογιακά αναγνωρισμένο, η σύσταση διευθυντή αποτελεί ξεχωριστό, πρωτογενές, ουσιώδες και αυτοτελές στοιχείο κρίσης. Η

όλη φιλοσοφία των συστάσεων αυτής της μορφής έγκειται στο γεγονός ότι διασφαλίζεται κατά τη διαδικασία επιλογής πως το διορίζον όργανο λαμβάνει καθοδήγηση από λειτουργό ο οποίος βρίσκεται σε πλεονεκτικότερη θέση να εντοπίσει τις αρετές που χρειάζονται και το πρόσωπο που τις κατέχει, προκειμένου να καταστεί όσο το δυνατό πιο επιτυχής η επιλογή του κατάλληλου υποψηφίου προς επιτέλεση των καθηκόντων συγ-

κεκριμένης θέσης. Υπό τις συνθήκες αυτές απαιτείται ειδική αιτιολόγηση από το διορίζον όργανο στις περιπτώσεις απόκλισης από σύσταση διευθυντή. Αιτιολόγηση η οποία θα πρέπει να είναι επαρκής και πειστική και να καταγράφεται στο πρακτικό της απόφασης.

Στην υπό κρίση περίπτωση η σύσταση του Διευθυντή εδράσθηκε αποκλειστικά και μόνο στην εντύπωση που αποκόμισε από την απόδοση των υποψηφίων κατά την

προφορική τους εξέταση. Η διαφορετική αξιολόγηση της ΕΔΥ σε συνάρτηση με την ίση αξία των υποψηφίων - όπως αυτή αντικατοπτρίζεται στις πρόσφατες ετήσιες υπηρεσιακές τους εκθέσεις - την υπεροχή του Ενδιαφερομένου Μέρους σε αρχαιότητα, αλλά και την ασημαντή διαφοροποίηση στην αξιολόγηση των δύο υποψηφίων από τον Διευθυντή, συνιστούσαν επαρκή αιτιολόγηση για απόκλιση από τη σύστασή του υπέρ του Αιτητή.

Όπως έχει νομολογιακά παγιωθεί η απόδοση των υποψηφίων ενώπιον της Επιτροπής κατά τις συνεντεύξεις πρέπει να λαμβάνεται υπόψη για σκοπούς αξιολόγησης και διακρίβωσης της αξίας τους. Η συνέντευξη κατατάσσεται ως επικουρική μέθοδος εκτίμησης της προσωπικότητας και αξίας των υποψηφίων και έχει ιδιαίτερη σημασία στις περιπτώσεις πλήρωσης υψηλόβαθμων θέσεων, όπου και δεν απαγορεύεται η απόδοση αυξημένης βαρύτητας στην προφορική εξέταση, δεδομένου ότι η επιτυχής εκτέλεση των καθηκόντων στους ανώτερους βαθμούς ιεραρχίας προϋποθέτει κατοχή των θέσεων από πρόσωπα που διαθέτουν προσωπικότητα, διευθυντικές και διοικητικές ικανότητες.

Περαιτέρω, και με δεδομένη την ίση αξία Αιτητή - Ενδιαφερομένου Μέρους, η αρχαιότητα του Ενδιαφερομένου Μέρους ήταν αποφασιστικός παράγοντας που προσμετρούσε προς όφελος του και ορθά λήφθηκε ως τέτοιος από την ΕΔΥ.

δ. Με βάση το σύνολο των πιο πάνω, η απόφαση της ΕΔΥ να επιλέξει ως καταλληλότερο υποψήφιο τον Ανδρέα Ξενοφώντος για τους λόγους που αναλυτικά παρέθεσε στο σκεπτικό λήψης της, ενέπιπτε σαφώς εντός των πλαισίων της διακριτικής της ευχέρειας και ήταν εύλογα επιτρεπτή. ■

Στην εβδομάδα Ασφάλειας και Υγείας στην Εργασία το εργασιακό άγχος αναδείχθηκε ως σημαντικό πρόβλημα

Στα πλαίσια της Εβδομάδας Ασφάλειας και Υγείας στην Εργασία, που διοργανώθηκε από τις 20 μέχρι τις 24 Οκτωβρίου από το Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας του Υπουργείου Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, με τη χρηματοδότηση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία, επαναλήφθηκαν κοινές δραστηριότητες των κοινωνικών εταίρων με στόχο την επίτευξη των προγραμματισμών της.

Η φετινή τελετή πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο της διετούς Ευρωπαϊκής Εκστρατείας πρόληψης εργατικών ατυχημάτων και επαγγελματικών ασθενειών με θέμα, «Ασφαλείς και Υγιείς Χώροι Εργασίας-Οφέλη για εσένα προσωπικά-Οφέλη για τις επιχειρήσεις». Η εκστρατεία αυτή έχει ως βασικό στόχο να βοηθήσει τους εργοδότες, τους εργαζόμενους και τους εκπροσώπους τους να αναγνωρίζουν την ύπαρξη του άγχους και των ψυχοκοινωνικών κινδύνων στους χώρους εργασίας και, στη συνέχεια, να συνειδητοποιήσουν τη σοβαρότητα αυτών των παραγόντων και να μάθουν πώς να τους διαχειρίζονται.

Σαν αποτέλεσμα και της οικονομικής κρίσης οι εκστρατείες διαφώτισης αποτελούν στις μέρες μας αναγκαιότητα, επειδή παρατηρείται μια συνεχής μεταβολή του εργασιακού περιβάλλοντος, με κύριο χαρακτηριστικό τη συρρίκνωση της βιομηχανικής δραστηριότητας και την εμφάνιση νέων μορφών απασχόλησης, που εξαρτώνται όλο και περισσότερο από τη διάχυση της πληροφορίας.

Τέτοιες εκστρατείες σε πανευρωπαϊκό επίπεδο, με καθορισμένο υλικό, εγγυώνται την ομοιόμορφη και σφαιρική πληροφόρηση όλων των ευρωπαίων πολιτών και συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων της στρατηγικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για διασφάλιση της ποιότητας στην εργασία.

Το εργασιακό άγχος αποτελεί το δεύτερο, σημαντικότερο πρόβλημα υγείας που συνδέεται με την εργασία και αναφέρεται συχνότερα από τους εργαζόμενους στην Ευρώπη. Μαζί με άλλους ψυχοκοινωνικούς κινδύνους, το εργασιακό άγχος θεωρείται ότι αποτελεί την αιτία για περισσότερο από το ήμισυ του



συνόλου των χαμένων εργατοημερών (50-60%). Το εργασιακό άγχος είναι οργανωτικό ζήτημα και όχι προσωπική αδυναμία. Εμφανίζεται όταν οι απαιτήσεις στην εργασία υπερβαίνουν την ικανότητα του εργαζόμενου να ανταπεξέλθει σε αυτές και να τις διαχειριστεί με τον ορθό τρόπο.

Οι ψυχοκοινωνικοί κίνδυνοι είναι τα αρνητικά ψυχολογικά, σωματικά και κοινωνικά αποτελέσματα που προκύπτουν από προβληματικό σχεδιασμό, ανεπαρκή οργάνωση και ακατάλληλη διαχείριση της εργασίας. Οι ψυχοκοινωνικοί κίνδυνοι μπορούν να εμφανιστούν σε κάθε χώρο εργασίας, αλλά είναι εφικτό να αξιολογηθούν και να αντιμετωπιστούν αποτελεσματικά, ακόμη και με τη διάθεση περιορισμένων πόρων, με τον ίδιο συστηματικό τρόπο όπως τυγχάνουν διαχείρισης και οι υπόλοιποι επαγγελματικοί κίνδυνοι. Το κλειδί στην προσπάθεια αυτή είναι η συμμετοχή όλων — εργοδοτών, διευθυντικών στελεχών και εργαζομένων — και η μεταξύ τους συνεργασία για τη διαμόρφωση του ορθού και παραγωγικού ψυχοκοινωνικού περιβάλλοντος εργασίας.

Τα διευθυντικά στελέχη καλούνται να επιτρέπουν στους εργαζόμενους να θέτουν τέτοια ζητήματα και να τους ενθαρρύνουν να

βρίσκουν λύσεις για τη μείωση ή ελαχιστοποίηση των ψυχοκοινωνικών κινδύνων στον χώρο εργασίας. Ένας καλός διευθυντής εμπνέει και παρακινεί τους εργαζόμενους, κατανοεί τα δυνατά και αδύνατα σημεία τους, τους ενθαρρύνει να συνεργάζονται για την επίτευξη κοινών στόχων και καλλιεργεί υψηλό ηθικό. Η κατανόηση των προβλημάτων των εργαζομένων εκτός της εργασίας συμβάλλει επίσης στη δημιουργία υποστηρικτικού εργασιακού περιβάλλοντος.

Από την πλευρά τους οι εργαζόμενοι, με την ανταλλαγή των γνώσεων τους για το χώρο εργασίας με τους εργοδότες και τα διευθυντικά στελέχη, βοηθούν στον εντοπισμό προβλημάτων και στην εύρεση και εφαρμογή λύσεων. Η εμπλοκή των εργαζομένων είναι βασικός παράγοντας για την επιτυχή διαχείριση των ψυχοκοινωνικών κινδύνων.

Η αποτελεσματική αντιμετώπιση των ψυχοκοινωνικών κινδύνων δημιουργεί ένα υγιές περιβάλλον εργασίας στο οποίο οι εργαζόμενοι αισθάνονται ότι τους εκτιμούν, ενώ συμβάλλει ταυτόχρονα στην ανάπτυξη μιας θετικής ατμόσφαιρας στον χώρο εργασίας, με αποτέλεσμα να βελτιώνονται και οι επιδόσεις της επιχείρησης.

Σε χαιρετισμό της στην τελετή έναρξης της εβδομάδας η Υπουργός Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, ανέφερε ότι το Υπουργείο της ως η αρμόδια αρχή για την προστασία των εργαζομένων και μέσα στο πλαίσιο καθορισμού των πολιτικών του, έχει θέσει ως έναν από τους βασικούς του στόχους τη συνεχή βελτίωση των επιπέδων Ασφάλειας και Υγείας στους χώρους εργασίας. Στο πλαίσιο αυτό έχει καταβάλει μεγάλη προσπάθεια για την εναρμόνιση της κυπριακής νομοθεσίας με το ευρωπαϊκό κεκτημένο, και για την εγκαθίδρυση των απαραίτητων διοικητικών δομών και μηχανισμών, με σκοπό την αποτελεσματική εφαρμογή της. Επιπρόσθετα, προωθεί διάφορες δράσεις και σχέδια που αποσκοπούν στη δημιουργία νοοτροπίας Ασφάλειας και Υγείας.

Ιδιαίτερη αναφορά έκαμε η Υπουργός στην πρόσφατη υπογραφή της Νέας Εθνικής Στρατηγικής για την Ασφάλεια και Υγεία στην Εργασία 2013-2020 από όλους τους

Κοινωνικούς Εταίρους και τους εμπλεκόμενους φορείς. Η Στρατηγική αυτή καθορίζει τις κατευθύνσεις και τις προτεραιότητες που τίθενται για τη συνεχή και σταθερή βελτίωση των επιπέδων ασφάλειας και υγείας στους χώρους εργασίας. Στη νέα Στρατηγική δίνεται ιδιαίτερη έμφαση στις πολύ μικρές επιχειρήσεις, οι οποίες αποτελούν τη συντριπτική πλειονότητα των επιχειρήσεων της Κύπρου, καθώς επίσης και στους κινδύνους από ψυχοκοινωνικούς παράγοντες και την προώθηση της έρευνας για αντιμετώπιση υφιστάμενων ή νέο-εμφανιζόμενων κινδύνων.

Τόνισε ακόμη η Υπουργός Εργασίας ότι η οικονομική κρίση, που έχει επηρεάσει τις οικονομίες πολλών από τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, έχει δημιουργήσει κλίμα ανασφάλειας στους εργαζόμενους. Δεν επιτρέπεται, όμως, σε οποιαδήποτε περίπτωση, οι δυσχερείς οικονομικές συνθήκες να χρησιμοποιηθούν ως πρόσχημα για υποβάθμιση των συνθηκών και της ποιότητας της εργασίας.

Αντίθετα, τώρα, περισσότερο από προηγουμένως, επιβάλλεται να εντείνουμε ακόμα πιο πολύ τις προσπάθειες μας, ώστε να διαφυλάξουμε εκείνες τις συνθήκες που εγγυώνται ασφάλεια και υγεία και, κατά συνέπεια, ποιότητα στην εργασία.

Η ύπαρξη ποιοτικών θέσεων εργασίας αποτελεί προϋπόθεση για υψηλούς ρυθμούς ανάπτυξης, αφού η ασφάλεια και η υγεία στην εργασία διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στην διατήρηση ενός υγιούς εργατικού δυναμικού και στην ανταγωνιστικότητα των επιχειρήσεων. Αποτελεί, επίσης, σημαντικό παράγοντα για τη δραστηριοποίηση των επιχειρήσεων και για την ικανότητα τους να καινοτομούν και να παράγουν.

Η Υπουργό πρόσθεσε ότι στη συνεχή προσπάθειά για βελτίωση των επιπέδων ασφάλειας και υγείας στους χώρους εργασίας, δίνεται ιδιαίτερη σημασία στη συνεργασία με τους κοινωνικούς εταίρους, καθώς και με άλλους εμπλεκόμενους φορείς, γιατί μόνο μέσα από τη συνεργασία και το διάλογο και με τη συμμετοχή όλων μπορούμε να βαδίσουμε το δρόμο της ευημερίας και της κοινωνικής προόδου. ■

Εκπαίδευση στρατιωτικών για διακοπή καπνίσματος

Το Υπουργείο Υγείας, σε συνεργασία με το Υπουργείο Άμυνας, διοργανώνουν προγράμματα διακοπής του καπνίσματος σε όλα τα στρατόπεδα της Εθνικής Φρουράς αποσκοπώντας:

1. στην έγκαιρη διακοπή του καπνίσματος σε νέους ανθρώπους για αποφυγή των επιπτώσεων στην υγεία,
2. στην αλλαγή της κουλτούρας των νέων στρατιωτών αναφορικά με το κάπνισμα,
3. στην ενημέρωση και ευαισθητοποίηση αναφορικά με τη νομοθεσία για τον έλεγχο του καπνίσματος, και
4. στην ενημέρωση για τις συνέπειες του παθητικού καπνίσματος.

Προς το σκοπό αυτό, το Υπουργείο Υγείας θα εκπαιδεύσει 100 στρατιωτικούς της Εθνικής Φρουράς με στόχο τα προγράμματα διακοπής του καπνίσματος να ξεκινήσουν τον Ιανουάριο 2015. Στη συνέχεια τα προγράμματα θα εποπτεύονται από εξειδικευμένο προσωπικό του Υπουργείου Υγείας. ■

Ειδικές πρόνοιες για την Κύπρο στο πλαίσιο πολιτικής ΕΕ για το κλίμα και την ενέργεια για την περίοδο 2020-2030

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο που συνήλθε την περασμένη βδομάδα έλαβε σημαντικές αποφάσεις όσον αφορά την πολιτική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το κλίμα και την ενέργεια για την περίοδο 2020 -2030, και έδωσε κατευθύνσεις για την ολοκλήρωση της εσωτερικής αγοράς ενέργειας και την ενίσχυση της ενεργειακής ασφάλειας της Ένωσης.

Εκφράζουμε την ικανοποίησή μας για το τελικό κείμενο των Συμπερασμάτων εφόσον λαμβάνονται υπόψη οι ιδιαιτερότητες της Κύπρου καθώς και αρκετές από τις ανησυχίες που εκφράσαμε κατά τις πολύμηνες διαπραγματεύσεις όπως η δυσχερής οικονομική κατάσταση στην οποία βρίσκεται η χώρα μας, η έλλειψη διασυνδέσεων με την εσωτερική αγορά ενέργειας της ΕΕ, η σημασία της εκμετάλλευσης των εγχώριων πηγών ενέργειας καθώς και η ανάγκη ανάπτυξης ενός νέου κόμβου φυσικού αερίου στη νότια Ευρώπη.

Πιο συγκεκριμένα το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υιοθέτησε τρεις στόχους μέχρι το 2030, πρώτον τη δεσμευτική μείωση

των εκπομπών των αερίων θερμοκηπίου σε επίπεδο ΕΕ κατά 40% σε σχέση με τις εκπομπές 1990, τον δεσμευτικό στόχο 27% χρήσης ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε επίπεδο ΕΕ και τον μη δεσμευτικό στόχο 27% ενεργειακής απόδοσης σε επίπεδο ΕΕ. Ιδιαίτερα σημαντικό στοιχείο για την περίπτωση της Κύπρου είναι ότι στους στόχους θα λαμβάνεται υπόψη και ο βαθμός διασυνδέσεων με την εσωτερική αγορά ενέργειας, στοιχείο που είχε προβάλει έντονα και η Κύπρος, στις σχετικές συζητήσεις.

Σε ότι αφορά την εσωτερική αγορά ενέργειας, επισημαίνεται το γεγονός ότι στην παράγραφο για την υλοποίηση των έργων κοινού ενδιαφέροντος που θα πρέπει να προωθηθούν κατά προτεραιότητα στο πλαίσιο της συνδεδεμένης εσωτερικής αγοράς ενέργειας, γίνεται ονομαστική αναφορά στην Κύπρο, Μάλτα και Ελλάδα. Εξάλλου, στα συμπεράσματα για την ασφάλεια του ενεργειακού εφοδιασμού, έχει συμπεριληφθεί συγκεκριμένα αναφορά στην ανάπτυξη ενός νέου κόμβου φυσικού αερίου στη νότια Ευρώπη. ■

Αλληλεγγύη σε δίκτυ προστασίας των πολιτών προωθεί συστηματικά η Κοινωνία των Πολιτών

Η Τέταρτη Ειδική Σύνοδος της Κοινωνίας των Πολιτών, που πραγματοποιήθηκε στη Βουλή την περασμένη Παρασκευή και είχε στο επίκεντρο των εργασιών της το «Υπόμνημα της 4ης Συνόδου της Κοινωνίας των Πολιτών», με τη συμμετοχή 56 εκπροσώπων εθελοντικών/μη κυβερνητικών οργανώσεων με την ιδιότητα του βουλευτή της Συνόδου της Κοινωνίας των Πολιτών.

Η τέταρτη σύνοδος ήταν συνέχεια της πρώτης, της δεύτερης και της τρίτης συνόδου. Η πρώτη σύνοδος, που πραγματοποιήθηκε το 2010 και καταπιάστηκε με το θέμα της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού, υπήρξε κατά γενική ομολογία επιτυχής και παραγωγική και εμπλούτισε τον διάλογο με την κοινωνία μέσα από τις εισηγήσεις της.

Ακολούθησε η δεύτερη σύνοδος, η οποία πραγματοποιήθηκε το 2011 και ενέκρινε την Εθνική Διακήρυξη για τον Εθελοντισμό που αποτέλεσε το «κοινό όραμα» και το «ευαγγέλιο» των μη εθελοντικών οργανώσεων, στοχεύοντας να διασφαλίσει ένα ευνοϊκό περιβάλλον για τον εθελοντισμό.

Η τρίτη σύνοδος ασχολήθηκε με το θέμα των επιπτώσεων της οικονομικής κρίσης όσον αφορά τη λειτουργία των εθελοντικών/μη κυβερνητικών οργανώσεων.

Η σύνοδος της περασμένης Παρασκευής ήταν νέα, συμπληρωματική πρωτοποριακή

τις ευπαθείς ομάδες του πληθυσμού, καθώς και στη δημιουργία πολιτικών φιλικών προς τον εθελοντισμό, ώστε να τον παροτρύνουν να συνδράμει στην όλη προσπάθεια.

Στη σύνοδο της περασμένη βδομάδας συζητήθηκε το «Υπόμνημα της 4ης Συνόδου της Κοινωνίας των Πολιτών», το οποίο ήταν η βάση και το έναυσμα για ζωντανό διάλογο, με στόχο να ολοκληρωθεί με την έγκρισή του Υπομνήματος, ώστε στη συνέχεια να αποτελέσει τον οδικό χάρτη για τις επόμενες ενέργειες στον τομέα αυτό και να προχωρήσει ένα βήμα παραπέρα και να καθορίσει τη στρατηγική για την υλοποίηση του έργου του εθελοντισμού.

Η παρουσίαση των στοιχείων του Υπομνήματος και οι διάφορες εισηγήσεις που κατατέθηκαν κατά τη συζήτηση, στόχευαν στη διαμόρφωση πλαισίου συμπερασμάτων και πορισμάτων επί του θέματος που θα ενισχύσει τον εθελοντισμό στον τόπο μας σε όλες του τις μορφές. Αναμένεται ότι η σύνοδος θα συμβάλει στη δημιουργία μιας νέας κουλτούρας ανιδιοτελούς προσφοράς και στην περαιτέρω αναγνώριση και ενδυνάμωση του ευρύτατου και πολυδιάστατου ρόλου που διαδραματίζει ο εθελοντισμός στις διάφορες πολιτικές. Παράλληλα, η σύνοδος συμβάλει ουσιαστικά στην προώθηση της κοινωνικής ενσωμάτωσης, της ενεργού γήρανσης, της προαγωγής του πολιτισμού, της προστα-



σία των δυνατοτήτων της, καλείται να συμβάλει και να συνδράμει στο έργο των εθελοντικών/μη κυβερνητικών οργανώσεων, γιατί αυτές με τη δράση τους ουσιαστικά συμπληρώνουν την κρατική παρέμβαση αποκέντρωσης.

Στη Σύνοδο συμμετείχαν ο Επίτροπος Εθελοντισμού και Μη Κυβερνητικών Οργανώσεων, ο Υπουργός Παιδείας και Πολιτισμού, και εκπρόσωποι των κρατικών, ημικρατικών και άλλων φορέων και των 56 εκπροσώπων της Κοινωνίας των Πολιτών.

Σε χαιρετισμό της στη Σύνοδο η Υπουργός Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων Ζέτα Αιμιλιανίδου τόνισε πως παρά τις δύσκολες δημοσιονομικές συνθήκες και με σεβασμό προς τον κάθε εθελοντή, ο οποίος εργάζεται αφιλοκερδώς, προσφέροντας τις υπηρεσίες του στον κάθε πολίτη που έχει ανάγκη, το Υπουργείο της συνεχίζει και φέτος να παρέχει οικονομική ενίσχυση στα προγράμματα που λειτουργούν από Μη Κυβερνητικές Οργανώσεις και εμπίπτουν στον τομέα της κοινωνικής φροντίδας. Αναμένεται ότι μέχρι το τέλος του 2014, μέσα από το σχέδιο των Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας θα δαπανηθούν πέραν των €7,0 εκ. ευρώ για την ενίσχυση των προγραμμάτων αυτών, με στόχο την εξυπηρέτηση πέραν των 9.000 πολιτών και συνάμα την εργοδότηση πέραν των 1500 προσώπων.

Ανάφερε η Υπουργός ότι το κράτος, ως χρηματοδότης των δραστηριοτήτων των ΜΚΟ, καλείται να προβεί σε δίκαιη κατανομή κρατικών ενισχύσεων που δεν είναι ανεξάντλητες, στη βάση μετρήσιμων κριτηρίων. Η διαδικασία αυτή απαιτεί λεπτομερείς ελέγχους των δεδομένων και χαρακτηριστικών της κάθε Οργάνωσης, ώστε να διασφαλίζεται ότι γίνεται σωστή κατανομή των κονδυλίων και ενισχύονται τα βιώσιμα προγράμματα με ουσιαστική προστιθέμενη αξία ανάλογα με τις υπηρεσίες που προσφέρουν.

Είπε ακόμη η Υπουργός ότι το Υπουργείο προβλέπει στη σφαιρική μεταρρύθμιση της πολιτικής για την Κοινωνική Πρόνοια. Σχεδιασμοί γίνονται για περαιτέρω βελτίωση και εξορθολογισμό τόσο σε μακροεπίπεδο, όσο και σε μικροεπίπεδο, μέσω της παροχής του Ελάχιστου Εγγυημένου Εισοδήματος προς τις ευπαθείς ομάδες πολιτών. Σε εξέλιξη βρίσκεται μια συστηματική προσπάθεια για εκ-

συγχρονιστικές τροποποιήσεις σε επιμέρους Νομοθεσίες που σχετίζονται με την εργασία ή καλύτερα την προσφορά των Εθελοντικών και των Μη Κυβερνητικών Οργανώσεων, όπως ο περί Σωματείων και Ιδρυμάτων Νόμος, ο περί Αγαθοεργών Ιδρυμάτων Νόμος, ο περί Παίδων Νόμος, ο περί Στεγών Ηλικιωμένων και Αναπήρων Νόμος και, τέλος, ο περί Παγκύπριου Συντονιστικού Συμβουλίου Εθελοντισμού Νόμος.

Το Υπόμνημα της 4ης Συνόδου της Κοινωνίας των Πολιτών ετοιμάστηκε από το Παγκύπριο Συντονιστικό Συμβούλιο Εθελοντισμού με θέμα: «Χάραξη στρατηγικής για επιβίωση των εθελοντικών οργανώσεων/ΜΚΟ σε συνθήκες συνεχιζόμενης οικονομικής κρίσης», το οποίο εγκρίθηκε από τη Δ' Σύνοδο της Κοινωνίας των Πολιτών, καλεί το κράτος να προβεί σε όλες τις απαραίτητες ενέργειες για προώθηση των θεμάτων που αναφέρονται σε αυτό ώστε οι εθελοντικές/μη κυβερνητικές οργανώσεις να έχουν όλα τα απαραίτητα εφόδια για να συνεχίσουν το σημαντικό έργο το οποίο επιτελούν και οι αρχές και αξίες του εθελοντισμού, που αποτελούν σημαντική κληρονομιά του τόπου μας, να παραμείνουν ψηλά και να μην επηρεαστούν από την οικονομική κρίση.

Είναι σημαντικό να τονιστεί ότι, μέσα από αυτή την πρωτοβουλία του ΠΣΣΕ, δόθηκε η ευκαιρία σε 56 εκπρόσωπους των διαφόρων τομέων δραστηριότητας των εθελοντικών/μη κυβερνητικών οργανώσεων, οι οποίοι είχαν την ιδιότητα του 'βουλευτή' της Συνόδου της Κοινωνίας των Πολιτών, να κάνουν προφορικές τοποθετήσεις στη βάση του Υπομνήματος, στην παρουσία των αρμόδιων αξιωματούχων του κράτους. Τοποθετήσεις στα διάφορα θέματα που τέθηκαν στη Σύνοδο έγιναν επίσης από εκπροσώπους των Υπουργείων Οικονομικών, Παιδείας και Πολιτισμού, Γεωργίας Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος, Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων και Υγείας, της Γενικής Διεύθυνσης Ευρωπαϊκών Προγραμμάτων – Συντονισμού και Ανάπτυξης, της Ένωσης Δήμων Κύπρου, της Ένωσης Κοινοτήτων Κύπρου και τον Οργανισμό Νεολαίας Κύπρου. Παρέμβαση έκανε επίσης ο Επίτροπος Εθελοντισμού και Μη Κυβερνητικών Οργανώσεων. ■



πρωτοβουλία του Παγκύπριου Συντονιστικού Συμβουλίου Εθελοντισμού, η οποία συμπληρώνει την περσινή σύνοδο με στόχο να δώσει φωνή σε όλους τους φορείς (κρατικούς, ημικρατικούς, φορείς τοπικής αυτοδιοίκησης και άλλους), ώστε να δοθεί η ευκαιρία πιο συστηματικής προβολής των προβλημάτων και των πιεστικών αναγκών της Κυπριακής κοινωνίας, μέσα από θεματικούς άξονες προτεραιότητας. Ανάγκες που είναι ιδιαίτερα έντονες και επιτακτικές, με τελικό στόχο την ενδυνάμωση της φωνής και του ρόλου των μη εθελοντικών οργανώσεων, ώστε να συνεχίσουν να συμβάλλουν στην επίλυση των προβλημάτων αυτών, όπως το έπρατταν παραδοσιακά.

Πάγιος στόχος της Κοινωνίας των Πολιτών είναι η διαμόρφωση ενός κλίματος πιο ενεργού συμμετοχής των πολιτών και της δημιουργίας αλληλεγγύης μεταξύ τους, ώστε να δημιουργηθεί ένα δίκτυο προστασίας για

σίας του περιβάλλοντος, κλπ. και μεριμνά επίσης για την επέκταση του εθελοντισμού, μέσω ενός ολοκληρωμένου στρατηγικού σχεδίου ανάπτυξης.

Όπως επιστήμανε σε χαιρετισμό του ο Πρόεδρος της Βουλής ο εθελοντισμός έχει βαθιές και στέρεες ρίζες και παράδοση στην Κύπρο που ανατρέχουν χρόνια πίσω, αλλά υπάρχουν πάντα περιθώρια βελτίωσης της προσφοράς και ενίσχυσής του, καθώς και της δημιουργίας πολιτικών φιλικών προς τις ιδέες του εθελοντισμού.

Ακόμη, η εθελοντική δραστηριότητα αποτελεί απάντηση στη σύγχρονη κοινωνία της απομόνωσης και του ατομικισμού και δίνει την ευκαιρία και τη δυνατότητα σε όλους, να συμβάλουν μέσα από την προσφορά τους στην καλύτερη ζωή των συμπολιτών μας.

Είναι γι' αυτούς τους λόγους που η πολιτεία, στην ευρύτερη της διάσταση, στα πλαι-

Νέο ξεκίνημα για την Ευρώπη υπόσχεται ο Ζαν Κλοντ Γιούνκερ

Η **Ευρωβουλή** σε συνεδρία της ολομέλειας στο Στρασβούργο την περασμένη Τετάρτη ενέκρινε τη νέα Ευρωπαϊκή Επιτροπή η οποία αναλαμβάνει καθήκοντα το Σάββατο 1η Νοεμβρίου. Δημοσιεύουμε δηλώσεις που έγιναν ενώπιον της ολομέλειας του Ευρωκοινοβουλίου από τον εκλεγέντα Πρόεδρο της Επιτροπής Ζαν Κλοντ Γιούνκερ στέλλοντας μηνύματα για το πρόγραμμα του.



«Από την Ουκρανία ως τη Συρία, τη Μέση Ανατολή και τη Βόρεια Αφρική, η γειτονιά μας παραμένει ασταθής και ευμετάβλητη. Οι πολυάριθμοι πρόσφυγες που φθάνουν στα εξωτερικά σύνορα της Ευρώπης αναζητώντας ένα καλύτερο μέλλον μας υπενθυμίζουν ότι πρέπει να συνδυάσουμε την επίδειξη αλληλεγγύης με το αίτημα για ασφαλή σύνορα. Και οι διασυνοριακές απειλές κατά της υγείας, όπως η επιδημία του Έμπολα, δημιούργησαν στους πολίτες φόβους απόλυτα κατανοητούς.

Δεν μπορούμε να παραβλέπουμε αυτά τα τεράστια προβλήματα, και δεν θα το κάνουμε. Δεν μπορούμε να εθελουφλούμε, και δεν θα το κάνουμε. Γι' αυτό επιμένω ότι είναι πια ώρα να αναληφθεί ευρωπαϊκή δράση. Γι' αυτό δηλώνω δυνατά και καθαρά ενώπιον του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ότι τα προβλήματα της Ευρώπης δεν μπορούν να περιμένουν.»

Να ξεπεράσουμε κατεστημένες νοοτροπίες

«Όταν παρουσίασα την ομάδα μου στις 10 Σεπτεμβρίου, ήθελα να δείξω ότι επιθυμώ να λειτουργώ γρήγορα και αποτελεσματικά. Γι' αυτό η Επιτροπή μου δεν θα μοιάζει μόνο διαφορετική, αλλά και θα εργάζεται διαφορετικά. Όχι ως ένα άθροισμα των μερών της, αλλά ως ομάδα. Όχι μέσα από κατεστημένες νοοτροπίες, στεγανά και όρια χαρτοφυλακίων, αλλά ως ένα συλλογικό, πολιτικό όργανο. Θέλω μια πολιτική, εκτελεστική Επιτροπή στην υπηρεσία του κοινού συμφέροντος και των Ευρωπαίων πολιτών.»

Απάντηση στις ανησυχίες

«Οι ακροάσεις απέδειξαν ότι υπάρχει ευρεία συναίνεση όσον αφορά την ομάδα που πρότεινα. Ωστόσο, εκφράσατε και ορισμένες ανησυχίες – κατά τις ακροάσεις αλλά και τις επαφές σας μαζί μου. Είμαι έτοιμος να απαντήσω στα θέματα που επισημάνετε σχετικά με τη λειτουργία της νέας Επιτροπής.

Σας άκουσα με προσοχή και θα εξηγήσω εν συντομία πώς θα αντιμετωπίσω τις ανησυχίες σας για ορισμένα θέματα:

1. Μια νέα Σλοβένα επίτροπος, η Βιολέτα Μπουλτς, πέρασε την ακρόασή της σε χρόνο ρεκόρ. Αυτό κατέστη δυνατό χάρη στις γρήγορες αλλαγές χαρτοφυλακίου. Η Βιολέτα θα είναι αρμόδια για το χαρτοφυλάκιο των Μεταφορών, ενώ ο Μάρος Σέφτσοβιτς, έμ-

πειρο μέλος της απερχόμενης Επιτροπής, θα είναι αντιπρόεδρος αρμόδιος για την Ενεργειακή Ένωση.

2. Αποφάσισα να διευρύνω τα καθήκοντα του Φρανς Τίμερμανς ώστε να έχει και την οριζόντια αρμοδιότητα για τη βιώσιμη ανάπτυξη. Όπως γνωρίζετε, η βιώσιμη ανάπτυξη είναι αρχή που κατοχυρώνεται στις συνθήκες της ΕΕ (άρθρο 2 ΣΕΕ) και συνεπώς πρέπει να λαμβάνεται υπόψη από όλα τα θεσμικά όργανα σε όλες τις δράσεις και τις πολιτικές τους. Αποτελεί επίσης μέρος του χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ, για τον οποίον ο Φρανς έχει την οριζόντια αρμοδιότητα. Η βιωσιμότητα και τα περιβαλλοντικά θέματα θεωρούνται σημαντικά από τους πολίτες μας. Στη νέα Επιτροπή, έχουμε τα εργαλεία που απαιτούνται για την αντιμετώπισή τους: σημαντικά περιβαλλοντικά χαρτοφυλάκια που διαθέτουν μεγάλους προϋπολογισμούς και ισχυρά ρυθμιστικά όπλα.

3. Τα φάρμακα και τα φαρμακευτικά προϊόντα θα παραμείνουν στην αρμοδιότητα της γενικής διεύθυνσης Υγείας, επειδή συμφωνώ μαζί σας ότι τα φάρμακα δεν είναι προϊόντα σαν όλα τα άλλα. Η σχετική πολιτική θα εκπονηθεί από κοινού από τον Βίτενις Αντριουκάιτις και την Ελζμπιέτα Μπιενκόφσκα η οποία έδειξε τις εξαιρετικές της ικανότητες κατά την ακρόασή της.

4. Η πολιτική για το διάστημα μπορεί να συμβάλει σημαντικά στην περαιτέρω ανάπτυξη μιας ισχυρής βιομηχανικής βάσης στην Ευρώπη – μια από τις προτεραιότητες της Επιτροπής μου. Γι' αυτό τον λόγο αποφάσισα ότι θα παραμείνει στις αρμοδιότητες της γενικής διεύθυνσης Εσωτερικής Αγοράς και Βιομηχανίας, στα ασφαλή χέρια της Ελζμπιέτα Μπιενκόφσκα.

5. Τελευταίο, αν και εξίσου σημαντικό, αποφάσισα να αναθέσω στον Δημήτρη Αβραμόπουλο, επίτροπο Μετανάστευσης και Εσωτερικών Υποθέσεων, την αρμοδιότητα για την Ιδιότητα του πολίτη – όλα αυτά είναι θέματα που αγγίζουν πολύ τους Ευρωπαίους πολίτες – ο οποίος στο θέμα αυτό θα συνεργάζεται στενά με την Βέρα Γιούροβα, επίτροπο Δικαιοσύνης και Προστασίας των Καταναλωτών. Παράλληλα, επιθυμώ να ανανεώσω την εμπιστοσύνη μου στο πρόσωπο του Τίμπορ Νάβρατσκις ο οποίος τα πήγε εξαιρετικά στην ακρόασή του και επέδειξε ισχυρή ευρωπαϊκή δέσμευση – γεγονός λόγω του οποίου εξάλλου τον εγκρίνατε ως επίτροπο.»

Διαφορές μεταξύ επενδυτών και κρατών

Έλαβα υπόψη μου τις έντονες συζητήσεις γύρω από την επίλυση διαφορών μεταξύ επενδυτών και κρατών (ΕΔΕΚ) κατά τις διαπραγματεύσεις για τη Διατλαντική Εταιρική Σχέση Εμπορίου και Επενδύσεων (ΤΤΙΡ). Θα ήθελα να επαναλάβω τη θέση που διατύπωσα με σαφήνεια ενώπιον του Κοινοβουλίου στις 15 Ιουλίου και την οποία θα βρείτε στις πολιτικές κατευθύνσεις μου: Η Επιτροπή μου δεν θα δεχτεί να περιορίζεται η δικαιοδοσία των δικαστηρίων στα κράτη μέλη της ΕΕ από ειδικά καθεστώτα που ρυθμίζουν διαφορές μεταξύ επενδυτών και κρατών. Το κράτος δικαίου και η αρχή της ισότητας ενώπιον του νόμου πρέπει να εφαρμόζονται και σε αυτό το πλαίσιο.

Η διαπραγματευτική εντολή προβλέπει ορισμένους όρους που πρέπει να τηρούνται από τέτοια καθεστώτα, καθώς και την εκτίμηση της σχέσης τους με τα εθνικά δικαστήρια. Συνεπώς, ως προς αυτό το θέμα, η εντολή δεν συνεπάγεται καμία υποχρέωση, αλλά χρησιμεύει απλά ως οδηγός.

Νόμιζα ότι είχα διατυπώσει με μεγάλη σαφήνεια τη δέσμευσή μου ως προς αυτό το σημείο, αλλά με μεγάλη ευχαρίστηση θα δώσω περισσότερες διευκρινίσεις και θα την επαναλάβω εδώ σήμερα, όπως μερικοί από σας μου ζήτησαν να κάνω: η συμφωνία που πρόκειται να υποβάλει η Επιτροπή μου για έγκριση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, δεν θα προβλέπει τίποτα που να περιορίζει την πρόσβαση των μερών στα εθνικά δικαστήρια ή να επιτρέπει σε μυστικά δικαστήρια να έχουν τον τελευταίο λόγο σε διαφορές μεταξύ επενδυτών και κρατών.

Ζήτησα από τον Φρανς Τίμερμανς, στο πλαίσιο των καθηκόντων του ως πρώτου αντιπροέδρου αρμόδιου για το Κράτος Δικαίου και τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων, να με συμβουλευθεί για το θέμα. Δεν θα υπάρχει ρήτρα επίλυσης διαφορών μεταξύ επενδυτών και κρατών στο πλαίσιο της ΤΤΙΡ εάν δεν συμφωνήσει σε αυτό και ο Φρανς.

Είμαι βέβαιος ότι – με τη στήριξή σας – μπορούμε να διαπραγματευτούμε μια φιλόδοξη εμπορική συμφωνία με τις ΗΠΑ, σύμφωνα με αυτές τις αρχές και με πλήρη σεβασμό των ευρωπαϊκών συμφερόντων και του κράτους δικαίου.

Γεφύρωση του επενδυτικού χάσματος

«Θέλω να είμαι σαφής όταν λέω ότι η Επιτροπή μου, όπως και κάθε προηγούμενη Επιτροπή, θα μεταχειρίζεται ισότιμα τα κράτη μέλη, και ότι θα είμαστε αυστηροί όταν πρέπει. Είναι καιρός πλέον να επιτύχουμε μια πραγματικά «μεγάλη συμφωνία», έναν ευρύ συνασπισμό κρατών και των κυριότερων πολιτικών κομμάτων που θα συνεργαστούν με βάση τρεις άξονες: διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις, δημοσιονομική αξιοπιστία και επενδύσεις.

Η απάντηση στις σημερινές οικονομικές προκλήσεις δεν μπορεί να προέρχεται εκ των άνω. Δεν πιστεύω σε θαύματα – δεν υπάρχει μαγική συνταγή ή «κουπί ανάπτυξης» που μπορούμε να πατήσουμε στις Βρυξέλλες. Οι διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις, η δημοσιονομική αξιοπιστία και οι επενδύσεις σε εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο πρέπει να συμβαδίζουν.»

«Το επίπεδο των επενδύσεων στην ΕΕ μειώθηκε σχεδόν κατά 500 δισ. ευρώ, ή κατά 20 %, σε σχέση με το πιο πρόσφατο υψηλότερο επίπεδο του 2007. Βρισκόμαστε αντιμέτωποι με ένα επενδυτικό χάσμα. Πρέπει να καταβάλουμε προσπάθειες για να το καλύψουμε.

Η Ευρώπη μπορεί να συμβάλει στην επίτευξη του στόχου αυτού. Όπως γνωρίζετε, σκοπεύω να υποβάλω μια φιλόδοξη δέσμη επενδύσεων ύψους 300 δισ. ευρώ για την απασχόληση, την ανάπτυξη και την ανταγω-



νιστικότητα.

Δεν θα δώσω αυτή τη στιγμή λεπτομέρειες για το τι περιλαμβάνει αυτή η δέσμη. Πώς θα μπορούσα να το κάνω όταν η νέα μου ομάδα δεν έχει ακόμη συναντηθεί για να τη συζητήσει;

Θα πρέπει απλά να έχετε λίγο εμπιστοσύνη. Έχετε το λόγο μου ότι η Επιτροπή θα αρχίσει να εργάζεται νυχθημερόν γι' αυτή τη δέσμη από τη στιγμή που θα αναλάβει καθήκοντα.

Αν λάβετε την υποστήριξή σας σήμερα, θα παρουσιάσουμε τη δέσμη πριν από τα Χριστούγεννα. Δεν πρόκειται για υπόσχεση, αλλά για επιβεβαίωση.»

Οι πρώτες νομοθετικές πρωτοβουλίες της Επιτροπής Γιούνκερ

«Κάθε ημέρα η Ευρώπη χάνει από τη μη αξιοποίηση των μεγάλων δυνατοτήτων της τεράστιας ψηφιακής ενιαίας αγοράς μας. Οι θέσεις εργασίας που θα έπρεπε να υπάρχουν δεν δημιουργούνται. Οι ιδέες – το DNA της οικονομίας της Ευρώπης! – δεν υλοποιούνται στον βαθμό που θα έπρεπε. Ας αλλάξουμε αυτήν την κατάσταση προς το καλύτερο.»

«Στον αυριανό ολόένα πιο ανταγωνιστικό κόσμο, προϋπόθεση για την ευημερία της Ευρώπης θα είναι η επίτευξη της Ενεργειακής Ένωσης.

Ενόψει των σχετικών συζητήσεων που θα πραγματοποιηθούν τις επόμενες ημέρες, θα ήθελα να ζητήσω από τα κράτη μέλη να καταλήξουν σε συμφωνία στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, ώστε να μπορέσουμε να πάμε στο Παρίσι με σαφή εντολή. Για να υπάρξει πρόοδος, όλοι μας θα πρέπει όλοι μαζί να βαδίζουμε προς την ίδια κατεύθυνση.»

Συμπέρασμα

«Οι πολίτες χάνουν την πίστη τους, οι εξτρεμιστές της αριστεράς και της δεξιάς δημιουργούν προσκόμματα στο έργο μας, και οι ανταγωνιστές μας επωφελούνται. Είναι πλέον καιρός να δώσουμε νέα πνοή στο ευρωπαϊκό σχέδιο.

Τεράστιες προκλήσεις μας περιμένουν. Είναι στο χέρι μας να διαμορφώσουμε αυτές τις προκλήσεις. Εάν θέλουμε να διαδραματίσουμε κάποιο ρόλο στο μέλλον πρέπει να αναλάβουμε δράση τώρα. Από εμάς εξαρτάται να διασφαλίσουμε ότι το αποτύπωμα του ευρωπαϊκού κοινωνικού μοντέλου θα είναι εμφανές σε ό,τι κάνουμε. Διότι η Ευρώπη είναι η ασπίδα προστασίας για όλους εμάς που μπορούμε να θεωρούμε τη θαυμαστή αυτή ήπειρο σπίτι μας.

Στέκομαι εδώ μπροστά σας σε αυτό το Κοινοβούλιο που αποτελεί τον φάρο της ευρωπαϊκής δημοκρατίας, και σας καλώ σε ένα νέο ξεκίνημα για την Ευρώπη.» ■



ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

Το ΕΚ εγκρίνει τη νέα Ευρωπαϊκή Επιτροπή



Οι ευρωβουλευτές ενέκριναν το Σώμα των 27 νέων Επιτρόπων, όπως αυτό παρουσιάστηκε από τον Πρόεδρο Ζαν-Κλοντ Γιούνκερ, με 423 ψήφους υπέρ, 209 κατά και 67 αποχές. Η νέα Επιτροπή θα πρέπει τώρα να διοριστεί επισήμως από τους αρχηγούς κρατών και κυβερνήσεων της ΕΕ για να μπορέσει να ξεκινήσει την πενταετή θητεία της την 1η Νοεμβρίου.

Το ΕΚ είχε εγκρίνει την πρώτη Επιτροπή Μπαρόζο το Νοέμβριο του 2004 με 449 ψήφους υπέρ, 149 κατά και 82 αποχές, και τη δεύτερη στις 9 Φεβρουαρίου 2010 με 488 ψήφους υπέρ, 137 κατά και 72 αποχές.

Στην εναρκτήρια δήλωσή του ο εκλεγέντας Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής Ζαν-Κλοντ Γιούνκερ αναφέρθηκε στις αλλαγές που έκανε στα χαρτοφυλάκια των υποψήφιων Επιτρόπων, όπως του ζητήθηκε από τις επιτροπές του ΕΚ μετά τις ακροάσεις. «Έχω ένα συμβόλαιο με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και θα το τηρήσω»

Αναφερόμενος στη σύνθεση της νέας Επιτροπής ο κ. Γιούνκερ υπογράμμισε ότι αυτή θα έχει έντονη πολιτική χροιά. Υπερασπίστηκε τη νέα δομή της, η οποία προβλέπει την ύπαρξη αντιπροέδρων που θα «συντονίζουν, θα συγκεντρώνουν και θα οργανώνουν τις όποιες ιδέες και προτάσεις». Τόνισε επίσης ότι αναγκάστηκε να «πολεμήσει» προκειμένου να έχει αρκετές γυναίκες στη σύνθεση της νέας Επιτροπής, παραδέχθηκε ωστόσο ότι «9 μόνο γυναίκες μεταξύ των συνολικά 28 Επιτρόπων παραμένει ένας αξιοθρήνητος αριθμός».

Λαμβάνοντας υπόψη την κριτική που εξέφρασαν οι ευρωβουλευτές στο πλαίσιο των ακροάσεων, ο κ. Γιούνκερ υπογράμμισε ότι αποφάσισε να αφήσει τα φάρμακα και φαρμακευτικά προϊόντα στην αρμοδιότητα του Επιτρόπου υγείας Vytenis Andriukaitis, από κοινού με την Elżbieta Bienkowska, η οποία θα είναι επίσης υπεύθυνη για την πολιτική για το διάστημα. Ανέθεσε στον Δημήτρη Αβραμόπουλο, επίτροπο Μετανάστευσης και Εσωτερικών Υποθέσεων, την αρμοδιότητα για την Ιδιότητα του πολίτη, και τον αθλητισμό στην αρμοδιότητα του Tibor Navracsics. Επεσήμανε ότι δεν μπορούσε να συμφωνήσει με τη διαγραφή της λέξης «διαπραγματεύσεις» από τον τίτλο του χαρτοφυλακίου, καθώς αυτό θα σήμαινε εξαπάτηση των υποψηφίων προς ένταξη χωρών.

Σε ό,τι αφορά την προτεινόμενη ρήτρα για την επίλυση διαφορών μεταξύ επενδυτών και κράτους (ΕΔΕΚ) κατά τις διαπραγματεύσεις για τη Διατλαντική Εταιρική Σχέση Εμπορίου και Επενδύσεων (ΤΤΙΡ) ο κ. Γιούνκερ υπογράμμισε ότι δεν θα δεχτεί να περιορίζεται η δικαιοδοσία των δικαστηρίων στα κράτη μέλη της ΕΕ από τέτοια ειδικά καθεστώτα. Τόνισε, επίσης, ότι θα παρουσιάσει την πρόταση για μία δέσμη επενδύσεων ύψους 300 δισ. ευρώ για την απασχόληση, την ανάπτυξη και την ανταγωνιστικότητα πριν από τα Χριστούγεννα.

«Οι κανόνες του συμφώνου σταθερότητας δεν θα αλλάξουν», δήλωσε ο κ. Γιούνκερ, προσθέτοντας ότι «θα εφαρμοστούν με το βαθμό ευελιξίας» που επιτρέπουν οι Συνθήκες. ■

Μπαρόζο: την κρίση δεν τη δημιούργησε η Ευρώπη



Μετά δύο θητείες και συνολικά δέκα χρόνια στο τιμόνι της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο Ζοζέ Μανουέλ Μπαρόζο πέρασε τη σκυτάλη στον Ζαν Κλωντ Γιούνκερ. Αμέσως μετά τον απολογισμό της θητείας του στην ολομέλεια του ΕΚ, ο Πορτογάλος πολιτικός απάντησε σε ερωτήσεις δημοσιογράφων, τονίζοντας ότι η κρίση δεν προήλθε από την ΕΕ αλλά από την ανευθυνότητα που επέδειξαν οι αγορές και ορισμένες χώρες.

Η δεύτερη θητεία σας σηματοδεύτηκε από δύο λέξεις- κρίση και λιτότητα. Πώς το βλέπετε αυτό σήμερα;

Πιστεύω ότι είναι πολύ σημαντικό για τους Ευρωπαίους να καταλάβουν ότι η κρίση δεν δημιουργήθηκε από την Ευρώπη. Η κρίση δημιουργήθηκε εξαιτίας της ανεύθυνης συμπεριφοράς των αγορών και των κυβερνήσεων εκείνων που άφησαν να συσσωρευτούν τα χρέη. Η Ευρώπη δεν ήταν η αιτία της κρίσης. Αντιθέτως, είναι μέρος της λύσης του προβλήματος. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή μαζί με το ΕΚ και φυσικά μαζί με το Συμβούλιο, προσπαθούν όλα αυτά τα χρόνια να βρουν μία λύση.

Ωστόσο, η ΕΕ δεν είναι η Ευρώπη. Είναι ένα μέρος της. Δεν μπορούμε να αναλάβουμε εδώ την ευθύνη για όλα όσα συμβαίνουν, ούτε όλα τα καλά ούτε όλα τα κακά.

Τι θα κάνατε διαφορετικά αν το κάνατε από την αρχή;

Έχω μάθει πολλά και υπάρχουν πολλά που θα έκανα διαφορετικά. Όμως ότι κάναμε, το κάναμε με τις καλύτερες προθέσεις και δώσαμε τις καλύτερες λύσεις που ήταν δυνατόν να δοθούν, με βάση τα δεδομένα που είχαμε εκείνη τη στιγμή στη διάθεσή μας. Δεν μπορώ να αναλάβω εγώ την ευθύνη αν όλα εκείνα που προτείναμε δεν υιοθετήθηκαν στη συνέχεια, γιατί η ΕΕ δεν είναι μόνο η Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Πρόκειται για μια λανθασμένη εντύπωση που καλλιεργούν οι λαϊκιστές επαναλαμβάνοντας ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφασίζει για όλα στις Βρυξέλλες. Είναι λάθος.

Εμείς αναλαμβάνουμε πρωτοβουλίες αλλά οι αποφάσεις λαμβάνονται από το ΕΚ και από τις κυβερνήσεις των κρατών μελών της ΕΕ. Σε κάποιες περιπτώσεις οι κυβερνήσεις άργησαν ή δεν ήταν έτοιμες να λάβουν κάποιες αποφάσεις. Πιστεύω ότι εμείς ήμασταν σωστοί σε ότι κάναμε και θα επιμείνουμε σε αυτό.

Πώς θα περιγράφατε τη σχέση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής με το ΕΚ τα τελευταία 10 χρόνια;

Το ΕΚ είναι πολύ σημαντικό κομμάτι της ΕΕ. Το σέβομαι πάρα πολύ. Ωστόσο, ορισμένες πολιτικές δυνάμεις πρέπει να αποφασίσουν αν θέλουν να είναι μόνο δυνάμεις διαμαρτυρίας ή μέρος της ευρωπαϊκής διακυβέρνησης. Υπήρξαν πολλές δύσκολες στιγμές τα 10 αυτά χρόνια αλλά καταφέραμε να συμβιβαστούμε όπου χρειαζόταν και θα ήθελα να ευχαριστήσω το ΕΚ για αυτό. ■

Ενίσχυση της χρηματοδότησης για ανάπτυξη και απασχόληση



Το ΕΚ ζήτησε από τα κράτη μέλη να τηρήσουν τις δεσμεύσεις τους για τόνωση της ανάπτυξης, δημιουργία θέσεων εργασίας, ενίσχυση της έρευνας και βελτίωση της ευρωπαϊκής εξωτερικής πολιτικής, ενισχύοντας τη χρηματοδότηση αυτών των τομέων. Με ψηφοφορία τους οι ευρωβουλευτές απέρριψαν τις προτεινόμενες από το Συμβούλιο περικοπές στο σχέδιο προϋπολογισμού της ΕΕ για το 2015.

Οι ευρωβουλευτές υπογράμμισαν ότι η επίτευξη συμφωνίας για τα αναγκαία επιπλέον κεφάλαια για το 2014 αποτελεί προϋπόθεση για την επίτευξη συμφωνίας επί του προϋπολογισμού για το 2015.

Το ΕΚ υπερψήφισε (464 ψήφους υπέρ, 186 κατά και 46 αποχές) τη θέση του για το σχέδιο προϋπολογισμού για το 2015 θέτοντας τις πιστώσεις για αναλήψεις υποχρεώσεων σε 146.380,9 εκατ. ευρώ και τις πιστώσεις πληρωμών σε 146.416,5 εκατ. ευρώ.

«Με μόνο 1% του ΑΕΠ της ΕΕ, ο ευρωπαϊκός προϋπολογισμός μπορεί να δώσει μια ώθηση στους εθνικούς προϋπολογισμούς ενισχύοντας την ανάπτυξη και την απασχόληση.

Το ΕΚ απέρριψε όλες τις προτεινόμενες από τα κράτη μέλη περικοπές επί της αρχικής πρότασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ζήτησε πρόσθετη χρηματοδότηση για την προώθηση της οικονομικής ανάπτυξης και τη δημιουργία θέσεων εργασίας, συμφωνώντας έτσι με τη σύσταση της αρμόδιας επιτροπής Προϋπολογισμών.

Οι μικρομεσαίες επιχειρήσεις, τα ερευνητικά προγράμματα και η εκπαίδευση, συμπεριλαμβανομένου του προγράμματος ανταλλαγής φοιτητών Erasmus +, πρέπει να λάβουν επιπλέον 190,5 εκατ. ευρώ, υποστήριξαν οι ευρωβουλευτές.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αναγκάστηκε να ζητήσει πρόσθετα κεφάλαια για το 2014 με τη μορφή σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού προκειμένου να μπορέσει να πληρώσει τους λογαριασμούς που αφορούν δικαιούχους, όπως είναι π.χ. οι ευρωπαϊκές τοπικές αρχές (δήμοι, κοινότητες) και οι μικρές επιχειρήσεις.

Το ΕΚ έχει ζητήσει την ενίσχυση της χρηματοδότησης για την κάλυψη των πληρωμών με 4 δισ. ευρώ προκειμένου να σταματήσει η αύξηση του ποσού που αφορά ανεξόφλητους λογαριασμούς, ένα ποσό που θα αγγίξει στο τέλος του 2014 τα 25 δισ. ευρώ.

Θα ξεκινήσει τώρα να μετράει η ονομαζόμενη περίοδος συνδιαλλαγής, διάρκειας τριών εβδομάδων, όπου θα πραγματοποιηθούν συνομιλίες μεταξύ Συμβουλίου και Κοινοβουλίου. ■

Οι κινεζικές επενδύσεις «σαρώνουν» τον ευρωπαϊκό Νότιο



Από το 2010, η Κίνα έχει αυξήσει σταθερά τις επενδύσεις της στην Ευρώπη, ιδίως στις χώρες που πλήττονται περισσότερο από την κρίση. Σε αντάλλαγμα, οι επενδυτές μπορούν να επωφεληθούν από τις ελκυστικές πολιτικές παραμονής σε αυτές τις χώρες.

Το μοντέλο ξένων επενδύσεων της Κίνας έχει εξελιχθεί τα τελευταία χρόνια, χρησιμοποιώντας την οικονομική κρίση ως εφαλτήριο για τις ευρωπαϊκές επενδύσεις, σύμφωνα με τους Financial Times. Η συνολική αξία των κινεζικών επενδύσεων στην Ευρωπαϊκή Ένωση ήταν περίπου 6,1 δισ. ευρώ το 2010, αλλά τετραπλασιάστηκε στα 27 δισ. € από το 2012. Η κινεζική επενδυτική στρατηγική διαφέρει από χώρα σε χώρα.

Από το 2012, η Κίνα φαίνεται να έχει αλλάξει πορεία, επενδύοντας σε μεγάλο βαθμό στις χώρες που πλήττονται περισσότερο από την κρίση, όπως η Ιταλία, η Ελλάδα, η Πορτογαλία και η Ισπανία. Η Financial Times αναφέρει ότι η Κίνα έχει μετακινήσει τις επενδύσεις της από Αφρική, Ασία και Λατινική Αμερική στους φυσικούς πόρους στην Ευρώπη, όπου πολλές εθνικές εταιρείες πωλήθηκαν γρήγορα και φτηνά στο αποκορύφωμα της κρίσης.

Στην Ιταλία, επενδυτές από Κίνα και Χονγκ Κονγκ έχουν στηρίξει περίπου 195 μικρομεσαίες επιχειρήσεις, και ενίσχυσαν τις μεγαλύτερες εταιρείες με εκτεταμένες εξαγωγές μετοχών.

Στην Ελλάδα, ένας όλο και πιο δημοφιλής προορισμός για τους Κινέζους τουρίστες, οι επενδυτές επικεντρώνονται στη ναυτιλία και τον τουρισμό. Τον Ιούνιο, η Ελλάδα και η Κίνα υπέγραψαν μια συμφωνία ναυπήγησης πλοίων αξίας 2,3 δισεκατομμυρίων δολαρίων, που χρηματοδοτείται από την China Development Bank.

Στην Πορτογαλία, οι Κινέζοι επενδυτές σάρωσαν μέχρι και το 45% του συνόλου των περιουσιακών στοιχείων για ιδιωτικοποίηση στο πλαίσιο του προγράμματος οικονομικής προσαρμογής, υπό την κατεύθυνση της ΕΕ και του ΔΝΤ. Οι επενδύσεις αυτές αρχικά επικεντρώθηκαν σε υποδομές ηλεκτρισμού, αλλά πρόσφατα η έμφαση μετατοπίστηκε προς τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες.

Χώρες όπως η Λιθουανία, η Πορτογαλία, η Ισπανία, η Ελλάδα, η Κύπρος και η Ουγγαρία προσελκύουν τους αγοραστές προσφέροντας άδειες διαμονής σε μη Ευρωπαίους που δαπανούν ένα ορισμένο ποσό για ιδιοκτησία. ■

ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΤΟΝ ΥΠΟΛΟΙΠΟ ΚΟΣΜΟ

Στήριξη των «28» στην πρόταση Γιούνκερ για επενδύσεις ύψους 300 δισ. ευρώ



Τη στήριξή τους στο επενδυτικό πακέτο, ύψους 300 δισ. ευρώ, που προτείνει η επερχόμενη Κομισιόν υπό τον Γιούνκερ, εκφράζουν οι «28» ηγέτες στα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, σημειώνοντας παράλληλα την ανάγκη να συνεχιστεί η δημοσιονομική πειθαρχία και να προωθηθούν οι διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις στην ΕΕ.

Οι «28» τονίζουν ότι η κατάσταση της οικονομίας και της απασχόλησης είναι η κύρια προτεραιότητα της ΕΕ.

Οι ευρωπαίοι ηγέτες χαρακτηρίζουν «απογοητευτικές»

τις πρόσφατες μακροοικονομικές εξελίξεις, επισημαίνοντας το χαμηλό ρυθμό ανάπτυξης, τα «πολύ υψηλά επίπεδα ανεργίας» στις περισσότερες χώρες της ΕΕ και τον «εξαιρετικά χαμηλό πληθωρισμό».

Η κατάσταση αυτή «καθιστά αναγκαία την εφαρμογή των μέτρων που θα τονώσουν την απασχόληση, την ανάπτυξη και την ανταγωνιστικότητα», επισημαίνουν οι «28».

Τονίζουν, ωστόσο, ότι «κλειδί» για την τόνωση των επενδύσεων είναι οι διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις και τα σταθερά δημόσια οικονομικά στοιχεία. Προς αυτήν την κατεύθυνση, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή και τα κράτη-μέλη να υποβάλουν συγκεκριμένες πολιτικές δράσεις το συντομότερο δυνατό.

Συνεχίζοντας, οι «28» τονίζουν ότι «για να ανοίξει ο δρόμος προς μια ισχυρή και βιώσιμη οικονομική ανάκαμψη, η Ευρώπη πρέπει να επενδύσει στο μέλλον της», επισημαίνοντας ότι τα σημερινά χαμηλά επίπεδα επενδύσεων αποτελούν εμπόδιο για την οικονομική μεγέθυνση.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπογραμμίζει, επίσης, στα συμπεράσματά του ότι στηρίζει την πρόταση της Επιτροπής για ένα πακέτο ιδιωτικών και δημόσιων επενδύσεων και προσθέτει ότι πρέπει να χρησιμοποιηθούν όλοι οι διαθέσιμοι ευρωπαϊκοί πόροι.

Το πακέτο ανάπτυξης των 300 δισ. ευρώ που πρότείνει ο κ. Γιούνκερ, χαιρέτισε και η καγκελάρια της Γερμανίας Άνγκελα Μέρκελ. ■

Σαμαράς: Η ευρωπαϊκή πολιτική δεν θα κοιτά πλέον μόνο τα ελλείμματα



Τη στροφή της Ευρωπαϊκής Ένωσης από τη μονοσήματη έμφαση στη μείωση των δημοσιονομικών ελλειμμάτων σε μία πιο συνολική θεώρηση, που λαμβάνει υπόψη την αύξηση της ζήτησης, τόνισε ο πρωθυπουργός Αντώνης Σαμαράς από τις Βρυξέλλες, αναφερόμενος στα αποτελέσματα της Συνόδου Κορυφής.

Ο κ. Σαμαράς πρόσθεσε ότι είναι σαφές ότι τα ευρωπαϊκά δημοσιονομικά εργαλεία θα λαμβάνουν υπόψη τις ευρύτερες μακροοικονομικές προοπτικές. «Δεν θα λέμε μόνο μειώστε τα ελλείμματα, αλλά θα λένε σε κάποιες άλλες χώρες, όπως τη Γερμανία, «αυξήστε τη ζήτησή σας» είπε ο πρωθυπουργός.

Ο πρωθυπουργός σημείωσε ότι η ευρωπαϊκή ανάκαμψη απειλείται από διάφορα πολιτικά γεγονότα και εξωγενείς παράγοντες, όπως η κρίση στην Ουκρανία, οι σχέσεις με τη Ρωσία και ο Έμπολα.

Χαιρέτησε την πρωτοβουλία του Γιούνκερ, για πρόσθετη χρηματοδότηση 300 δισ. ευρώ για επενδύσεις την περίοδο 2015-2017.

Αναφερόμενος στο Κυπριακό και τις πρόσφατες τουρκικές προκλήσεις, ο κ. Σαμαράς είπε ότι μετέφερε στους εταίρους τις κοινές θέσεις Αθήνας-Λευκωσίας για τις προκλήσεις και εξέφρασε την ικανοποίησή του για τα όσα αναφέρονται στο κείμενο συμπερασμάτων της ΕΕ.

«Η ΕΕ καλεί την Τουρκία να σεβαστεί τα κυριαρχικά δικαιώματα της Κυπριακής Δημοκρατίας στην ΑΟΖ. Κάθε υποψήφια χώρα που θέλει να μπει στην ΕΕ είναι υποχρεωμένη να αναγνωρίσει πλήρως όλα τα κράτη-μέλη. Και η απόφαση αυτή είναι σημαντική, ιδίως αυτή τη στιγμή, ενώ δυναμώνει τη στρατηγική Ελλάδας και Κύπρου» τόνισε.

Ο πρωθυπουργός επανέλαβε αυτό που είχε πει κατά την προσέλευσή του στη Σύνοδο Κορυφής, την Παρασκευή, ότι το σημαντικό για την Ελλάδα είναι η επιστροφή στην κανονικότητα.

«Η επιστροφή στην κανονικότητα έχει αρχίσει» σημείωσε χαρακτηριστικά, ξεκαθαρίζοντας πάντως ότι τίποτα δεν έχει τελειώσει. ■

Standard & Poor's: Η κρίση στην ευρωζώνη απέχει πολύ από το τέλος



«Τα χειρότερα μπορεί να έχουν περάσει, αλλά η κρίση στην ευρωζώνη απέχει πολύ από το τέλος», αναφέρει ο οίκος Standard & Poor's. Στην έκθεση που υπογράφεται από τον Μόριτζ Κρέμερ, επικεφαλής οικονομολόγο της S&P, σημειώνεται πως παρά το γεγονός ότι η οξεία φάση της κρίσης μπορεί να έχει περάσει χάρη στην υπόσχεση του Διοικητή της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας Μάριο Ντράγκι να κάνει «ό, τι

χρειάζεται» για να αποφύγει την αποσύνθεση της ζώνης του ευρώ».

Σύμφωνα με τον οίκο, με τις αποδόσεις των μακροπρόθεσμων κρατικών ομολόγων να έχουν μειωθεί σε ιστορικά χαμηλά επίπεδα, ορισμένες κυβερνήσεις έχουν αναβάλει τις απαραίτητες διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις στο σκέλος της προσφοράς που θα επιτρέψουν την ενίσχυση του ανεκμετάλλετου δυναμικού των οικονομιών τους.

Ο οίκος αξιολόγησης θεωρεί ότι η ευρωζώνη εισέρχεται πλέον σε μια «επίμονη φάση υποτονικής ανάπτυξης», καθώς οι κυβερνήσεις, οι τράπεζες, οι επιχειρήσεις και τα νοικοκυριά συνεχίζουν να προσπαθούν να μειώσουν τις πιστώσεις.

Κατά τον Κρέμερ η προοπτική μιας «τριπλής ύφεσης» διαταράσσει την αίσθηση της ηρεμίας. Ο ίδιος στέκεται στην ανάγκη επαναφοράς του δημόσιου και ιδιωτικού χρέους στα κατάλληλα επίπεδα, αύξησης των εθνικών ποσοστών αποταμίευσης και αύξησης της ζήτησης, ως απαραίτητες προϋποθέσεις για επιστροφή στην ανάπτυξη. ■

ΔΝΤ: Πρώτο βήμα για την τραπεζική ένωση τα τεστ αντοχής της ΕΚΤ



Θετικά αποτίμησε το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο την συνολική αξιολόγηση που διενεργήθηκε από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα εν όψει της ανάληψης των αρμοδιοτήτων της στον τομέα της εποπτείας των τραπεζών στο πλαίσιο του Ενιαίου Εποπτικού Μηχανισμού (ΕΕΜ).

Ο Διευθυντής του Τμήματος Επικοινωνίας του ΔΝΤ, Τζέρεμυ Ράις, δήλωσε πως το Ταμείο χαιρετίζει την επιτυχή ολοκλήρωση της συνολικής αξιολόγησης των τραπεζών από την ΕΚΤ, υπογραμμίζοντας πως η άσκηση της Κεντρικής Τράπεζας έχει χρησιμοποιήσει ένα κοινό πλαίσιο για να αξιολογήσει τις κεφαλαιακές ανάγκες των τραπεζών και σηματοδοτεί την ουσιαστική πρόοδο που έχει επιτευχθεί προς την κατεύθυνση μιας τραπεζικής ένωσης.

Σύμφωνα με τον Ράις, το υψηλό επίπεδο της διαφάνειας και της συγκρισιμότητας των αποτελεσμάτων θα επιτρέψει στους συμμετέχοντες στην αγορά να κάνουν τις δικές τους εκτιμήσεις του για την υγεία εκάστης τράπεζας και θα συμβάλει έτσι στην ενίσχυση της εμπιστοσύνης. Κατά τον ίδιο η άσκηση της ΕΚΤ αποτελεί σημαντική βάση για την περαιτέρω ενίσχυση των ισολογισμών των τραπεζών.

«Συμφωνούμε με την ΕΚΤ ότι αυτό είναι ένα σημαντικό πρώτο βήμα που υποστηρίζει την αποφασιστικότητά της για επανάλυση της άσκησης σε ετήσια βάση και συνεχώς βελτίωση της διαδικασίας», ανέφερε ο Διευθυντής του Τμήματος Επικοινωνίας του ΔΝΤ. ■

Προς σταδιακή ιδιωτικοποίηση των Alpha Bank, Εθνική και Τράπεζα Πειραιώς



Την πρόθεση της κυβέρνησης να προχωρήσει με συντονισμένο τρόπο στην σταδιακή ιδιωτικοποίηση των Alpha Bank, Εθνικής Τράπεζας και Τράπεζας Πειραιώς επιβεβαιώνουν κυβερνητικά

στελέχη, ξεκαθαρίζοντας ωστόσο πως η όλη διαδικασία είναι στενά συνδεδεμένη με την πρόοδο ολοκλήρωσης της πέμπτης αξιολόγησης του ελληνικού προγράμματος από την τρόικα.

Τα ίδια στελέχη αναφέρουν πως η καλή κεφαλαιακή κατάσταση των πιστωτικών ιδρυμάτων επιτρέπει την αποπληρωμή των προνομιούχων μετοχών από Εθνική και Eurobank εντός του 2015, αλλά και τη δρομολόγηση των σχεδίων για

ανταλλαγή των παραστατικών τίτλων δικαιωμάτων κτήσης μετοχών (warrants) που κατέχουν οι επενδυτές με τις μετοχές που κατέχει το Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας.

Κύκλοι του υπουργείου Οικονομικών ανέφεραν χθες πως η διευρυμένη συμμετοχή του ιδιωτικού τομέα στις τράπεζες επιτρέπει την σταδιακή επιστροφή των ποσών που έχει δανειστεί από το Ελληνικό Δημόσιο και συνεπώς, την σημαντική μείωση του δημοσίου χρέους.

Παρέχοντας διευκρινίσεις επί του θέματος κυβερνητικά στελέχη ανέφεραν πως το οικονομικό επιτελείο της κυβέρνησης αναμένει πως μέσα στο 2015 θα αποπληρωθούν οι προνομιούχες μετοχές που έχει το Δημόσιο στην Εθνική αξίας 1,35 δισ. ευρώ, αλλά και οι προνομιούχες μετοχές που κατέχει στην Eurobank αξίας 950,12 εκατ. ευρώ. Μάλιστα,

λόγω καθυστερημένης αποπληρωμής οι δύο τράπεζες θα επιβαρυνθούν και με προσαύξηση 2%.

Αυτό σημαίνει πως το Δημόσιο αναμένει κατ' ελάχιστον 2,358 δισ. ευρώ από τις προνομιούχες μετοχές εντός του 2015 (το ποσό αυτό θα είναι κατά 95 εκατ. ευρώ υψηλότερο εάν η Εθνική καταγράψει κέρδη το 2014 και ως εκ τούτου καταβάλει την απόδοση 10% που προβλέπει ο νόμος Αλογοσκούφης).

Τα θετικά αποτελέσματα από την αξιολόγηση της ΕΚΤ ανοίγουν το δρόμο και για την επίτευξη της διαδικασίας ιδιωτικοποίησης της Alpha Bank, της Εθνικής Τράπεζας και της Τράπεζας Πειραιώς μέσω της ανταλλαγής των παραστατικών τίτλων δικαιωμάτων κτήσης μετοχών (warrants) που κατέχουν οι επενδυτές με τις μετοχές που κατέχει το Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας. ■

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΗ

Συμφωνική Ορχήστρα Κύπρου THIS IS ITALY... (F. Mendelssohn)



Λεμεσός: Πέμπτη 30 Οκτωβρίου 2014, Θέατρο Ριάλτο, 20:30

Λευκωσία: Παρασκευή 31 Οκτωβρίου 2014, Θέατρο Παλλάς, Πύλη Πάφου, 20:30

Πάφος: Σάββατο 1 Νοεμβρίου 2014, Μαρκίδειο Θέατρο, 20:30

Η Συμφωνική Ορχήστρα Κύπρου παρουσιάζει, σε συνεργασία με την Πρεσβεία της Ιταλίας στην Κύπρο, στο πλαίσιο των εκδηλώσεων της Ιταλικής Προεδρίας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σειρά συναυλιών με τίτλο **This is Italy (F. Mendelssohn) Σολίστ της Σ.Ο.Κ. (1)**. Οι συναυλίες θα πραγματοποιηθούν υπό την καλλιτεχνική διεύθυνση του Ιταλού μαέστρου Sesto Quatrini, νικητή του διεθνούς διαγωνισμού Σόλωνα Μιχαηλίδη τον οποίο προκήρυξε το Ίδρυμα Συμφωνική Ορχήστρα Κύπρου το 2012.

Θα ακουστούν τα έργα: G. ROSSINI:

Εισαγωγή στην όπερα *Tancredi*, L. v. BEETHOVEN: Κοντσέρτο για βιολί σε Ρε μείζονα, έργο 61 με σολίστ τον Sorin Alexandrou Horlea – μέλος της Συμφωνικής Ορχήστρας Κύπρου και F. MENDELSSOHN: Συμφωνία αρ. 4 σε Λα μείζονα, έργο 90 («Ιταλική»). Η «Ιταλική» συμφωνία του Mendelssohn, που γράφτηκε στη διάρκεια της περιοδείας του συνθέτη στην Ιταλία, αντικατοπτρίζει τα χρώματα και το ταμπεραμέντο της χώρας και των ανθρώπων της αλλά και τους χαρακτηριστικούς ρυθμούς του σαλταρέλο και της ταραντέλας. Με τη λαμπρή αυτή συμφωνία δένουν έξοχα η μεγαλοπρεπής Εισαγωγή στην όπερα *Tancredi* του Rossini και το αριστοτεχνικό Κοντσέρτο για βιολί του Beethoven, του οποίου την αναβίωση διηύθυνε ο ίδιος ο Mendelssohn το 1844 και ερμήνευσε ο 12-χρονος, τότε, βιολινίστας Joseph Joachim.

Οι παραστάσεις αρχίζουν στις 20:30 και θα γίνεται σύντομη παρουσίαση των έργων του προγράμματος από τον κλαρινετίστα και μουσικολόγο Άγγελο Αγγελίδη.

Υποστηρικτές: Δήμος Λεμεσού, Θέατρο Ριάλτο, Δήμος Πάφου

Σε συνεργασία με τον Οργανισμό «Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης – Πάφος 2017»

Εισιτήρια προπωλούνται στα ταμεία των Θεάτρων (Τηλ. 77777745, 22 410181, 26 932571).

€12 και €7 (νέοι 18- 26 ετών και συνταξιούχοι) / δωρεάν για παιδιά κάτω των 18

Πληροφορίες: 22 463144, www.cyso.org.cy. ■

Συνήθειες προετοιμασίας τροφίμων σε ανασκαφή παλαιολιθικού οικισμού



Το Τμήμα Αρχαιοτήτων, Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων, ανακοίνωσε τη λήξη της ανασκαφικής περιόδου του 2014 της αρχαιολογικής αποστολής του Πανεπιστημίου του Εδιμβούργου, στη θέση Μεσόροτος στο Πραστιό της Πάφου. Οι ανασκαφές ήσαν υπό τη διεύθυνση του δρ Andrew McCarthy, Βοηθού Καθηγητή Ιστορίας, Κλασικών Σπουδών και Αρχαιολογίας του Πανεπιστημίου του Εδιμβούργου και Διευθυντή του Αμερικανικού Ινστιτούτου Κυπριακών Αρχαιολογικών Ερευνών (CAARI). Στο ανασκαφικό πρόγραμμα

συνεργάζονται ειδικοί από διάφορες χώρες και φοιτητές.

Οι έρευνες φέτος επικεντρώθηκαν στα προϊστορικά κατάλοιπα της θέσης που χρονολογούνται στην Ακεραμική Νεολιθική περίοδο και περιλαμβάνουν μια σειρά από στοιχεία που υποδηλώνουν εποχιακή χρήση, αποθηκευτικούς λάκκους και κατάλοιπα που σχετίζονται με την προετοιμασία τροφής. Σε δύο ξεχωριστές περιοχές της ανασκαφής βρέθηκαν δύο στοιχεία που υποδηλώνουν ποικιλομορφία και εξέλιξη σε πρακτικές πυροτεχνολογίας. Σε μια περίπτωση αποκαλύφθηκε ένας μεγάλος λάκκος με εσωτερικά τοιχώματα αποτελούμενα από πέτρες. Ο λάκκος διατηρεί ίχνη καύσης και είχε γεμιστεί με στάχτη. Εάν η κατασκευή αυτή σχετίζεται με το ψήσιμο τροφής, τότε ο λάκκος αυτός θα εξυπηρετούσε τις ανάγκες μεγάλου αριθμού ατόμων, πιθανόν κυνηγών που θα δραστηριοποιούνταν στα γύρω βουνά. Σε άλλη περιοχή ανασκάφηκε μια μικρότερη κατασκευή (περ. 70 εκ.) της ίδιας χρονολογικής φάσης, αποτελούμενη από μια υπέργεια θολωτή κατασκευή από πηλό (pisé), όμοιο με τους σημερινούς φούρνους για κλέφτικο ή με τους φούρνους tapour (παραδοσιακός φούρνος της Μέσης Ανατολής). Ο μικρότερος αυτός θολωτός φούρνος θα μπορούσε να χρησιμοποιείτο για το ψήσιμο ψωμιών ή κρέατος αλλά σε μικρότερη κλίμακα, υποδηλώνοντας ποικιλομορφία στις δραστηριότητες που λάμβαναν χώρα στη θέση αυτή.

Πολύ κοντά στον θολωτό φούρνο αποκαλύφθηκε σειρά από ρηχούς λάκκους, τουλάχιστον 12 στο σύνολό τους, που είχαν διανοιχθεί, ο ένας μέσα στον άλλο, κατά τη διάρκεια μιας μακράς χρονικής περιόδου, από την Ακεραμική Νεολιθική μέχρι την Ύστερη Νεολιθική περίοδο. Σε πολλούς από αυτούς τους λάκκους είχαν προσεκτικά τοποθετηθεί κάποια ξεχωριστά σημαντικά αντικείμενα, γεγονός που φανερώνει μακρά κατοίκηση και συλλογικές μνήμες σχετικές με τον χώρο. Ένας από τους πρωιμότερους λάκκους περιείχε ένα μικρό κύπελλο με προχοή, περίτεχνα κατασκευασμένο από πικρόλιθο, παρόμοιο με αυτό που βρέθηκε στην Καλαβασσό-Τέντα και με ευρήματα που ομοιάζουν με αντικείμενα από το Νεολιθικό οικισμό της Χοιροκοιτίας (Εικ.). Ένας λάκκος μεταγενέστερος, περιείχε μια ακέραιη ανθρώπινη σιαγόνα ενώ πιθανόν κάποτε να σωζόταν ολόκληρο το κρανίο. Σε έναν ακόμη πιο μεταγενέστερο λάκκο βρέθηκε ένα θρυμματισμένο μαγειρικό σκεύος που περιείχε λίθινο εργαλείο. Αυτή η συγκέντρωση των λάκκων μαζί με την επαναλαμβανόμενη χρήση του χώρου για την απόθεση ασυνήθιστων αντικειμένων υποδηλώνει ιδιαίτερες συμπεριφορές και τελετουργίες. ■

Εκδήλωση τιμής στο δρ Αμέρικο Αργυρίου για την ανεκτίμητη προσφορά του



Αποτελεί αναμφισβήτητο γεγονός ότι χρέος και καθήκον της πολιτείας, είναι να τιμά ανθρώπους που διένυσαν το μεγαλύτερο μέρος της ζωής τους προσφέροντας ανιδιοτελώς στην κοινωνία αποδεικνύοντας καθημερινά ότι με την αλληλεγγύη και τον αλtruισμό είναι δυνατό να γίνουν θαύματα.

Τόνισε τα πιο πάνω ο Πρόεδρος της Βουλής Γιαννάκης Ομήρου στην εκδήλωση απόδοσης

τιμής τον πρωτοπόρο επιστήμονα δρ Αμέρικο Αργυρίου.

Κάτω από αντίξοες συνθήκες, με ανύπαρκτα οικονομικά μέσα και περιορισμένες τεχνολογικές δυνατότητες, σε μια κοινωνία που αντιμετώπιζε με φόβο και προκατάληψη τα παιδιά με νοητική υστέρηση, ο πρωτοπόρος γιατρός Αμέρικος Αργυρίου προχώρησε, με τη βοήθεια πολύτιμων συνεργατών του, στη δημιουργία του Ιδρύματος Θεοτόκος, δίνοντας έτσι παρηγοριά και ελπίδα σε συνανθρώπους μας που κουβαλούσαν τότε τον δικό τους σταυρό. Ο γιατρός και οι συνεργάτες του έβγαλαν στο προσκήνιο αυτά τα μη προνομιούχα παιδιά, προσφέροντάς τους μια αξιοπρεπή διαβίωση, φροντίδα και πάνω απ' όλα αγάπη.

Η ανιδιοτελής προσφορά του όμως δεν έμεινε μέχρι εκεί. Με πρωτοβουλία του Ιδρύματος Θεοτόκος και του δρ Αμέρικο Αργυρίου, ιδρύθηκε το Κέντρο Προληπτικής Παιδιατρικής, το οποίο εφαρμόζει ανιχνευτικά προγράμματα για ασθένειες που προσβάλλουν το παιδί και ιδιαίτερα τα νεογνώνητο.

Ο δρ Αμέρικος Αργυρίου κέρδισε την εμπιστοσύνη, την καθολική εκτίμηση, σεβασμό και την αγάπη όλων. Καταξιώθηκε για την ιατρική του προσφορά, μα πάνω απ' όλα καταξιώθηκε ως άνθρωπος. Ο Πρόεδρος της Βουλής τόνισε πως σήμερα, που ο τόπος μας διέρχεται μία από τις κρίσιμότερες περιόδους της σύγχρονης ιστορίας του, η ανάγκη μας για τέτοια φωτεινά και λαμπρά πρότυπα είναι μεγαλύτερη από ποτέ άλλοτε. ■

Τιμητική εκδήλωση της Ένωσης Λογοτεχνών για το συγγραφέα μελετητή Κ. Γ. Γιαγκουλλή



Η Ένωση Λογοτεχνών Κύπρου οργανώνει τιμητική εκδήλωση αφιερωμένη στον συγγραφέα και μελετητή Κωνσταντίνο Γ. Γιαγκουλλή, σήμερα στις 7.00μμ., στην αίθουσα εκδηλώσεων που βρίσκεται στο ισόγειο των Πολιτιστικών Υπηρεσιών του Υπουργείου Παιδείας και πολιτισμού.

Για διάφορες πτυχές του έργου του Κωνσταντίνου Γ. Γιαγκουλλή θα μιλήσουν εκτιμητές της προσφοράς του.

Ο Κωνσταντίνος Γ. Γιαγκουλλής γεννήθηκε στον Γερόλακκο το 1943. Φοίτησε στο Παγκύπριο Γυμνάσιο Αρρένων (Κύκκου) και στο Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, στο Ιστορικοαρχαιολογικό Τμήμα, από το οποίο απέκτησε τον τίτλο του δι-

δάκτορα φιλοσοφίας. Εργάστηκε σε σχολεία μέσης εκπαίδευσης ως καθηγητής, ως Β.Δ. και ως Διευθυντής. Υπηρέτησε με απόσπαση στη Μορφωτική Υπηρεσία του Υπουργείου Παιδείας και στην Π.Α.Κ., όπου δίδαξε ελληνική και κυπριακή λογοτεχνία. Από το 1992-1996 εργάστηκε ως επιθεωρητής φιλολογικών μαθημάτων και από το 1996-2003 ως Διευθυντής του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών. Διετέλεσε, επίσης, Αν. Διευθυντής Ανώτερης και Ανώτατης Εκπαίδευσης και Αν. Διευθυντής του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου Κύπρου.

Ασχολήθηκε με την έρευνα θεμάτων κυπριακής λογοτεχνίας, γλώσσας, προφορικής ποιήσης και θεάτρων σκιών και έχει παρουσιάσει πλούσιο συγγραφικό έργο σε όλους τους πιο πάνω τομείς. Τα τελευταία χρόνια ασχολείται συστηματικά με την κυπριακή διάλεκτο και το ετυμολογικό και φρασσεολογικό λεξικό της.

Βραβεύτηκε από το Ιστορικό Μουσείο και Αρχείο, τον Ελληνικό Πνευματικό Όμιλο Κύπρου, την Εταιρεία Κυπριακών Σπουδών, τη Φιλοσοφική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών, καθώς επίσης και με το Κρατικό Βραβείο Δοκιμίου – Μελέτης του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού και το βραβείο Τ. Ανθία και Θ. Πιερή της Κεντρικής Επιτροπής του ΑΚΕΛ. ■

ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΣΑΣ ΧΡΟΝΟ

SUDOKU

Πώς παίζεται το SUDOKU

Οι κανόνες του παιχνιδιού είναι απλοί: Τα κενά συμπληρώνονται με αριθμούς από το 1 έως το 9. Κάθε οριζόντια γραμμή, κάθε κάθετη γραμμή και κάθε τετράγωνο 3x3 θα πρέπει να περιέχουν μια μόνο φορά κάθε αριθμό από το 1 έως το 9.

Πώς να ξεκινήσετε

Μην αρχίσετε το παζλ μαντεύοντας και τοποθετώντας τυχαίους αριθμούς. Οι υποθέσεις μπορούν να καταστρέψουν το παζλ και η επίλυση του να πάρει ώρες ολόκληρες! Τοποθετήστε ένα αριθμό μόνο όταν είστε σίγουροι ότι έχετε εντοπίσει την σωστή θέση που μπορεί να μπει. Ξεκινήστε με σύγκριση των τετραγώνων που έχουν τα περισσότερα στοιχεία, εκεί οι επιλογές σας είναι πολύ λιγότερες.

ΜΕΤΡΙΟ

8	9		4	3			5	
					7			
		1	5				2	4
3	2						7	
1				7				3
	7						8	9
2	4				6	8		
			8					
	8			2	4		1	6

ΔΥΣΚΟΛΟ

			2		6			
	6						8	
2		5				7		4
3	4			7			2	9
6	7			5			4	3
4		9				2		5
	1						3	
			4		8			

Ενδιαφέροντα ευρήματα καταμετρήσεων Υπηρεσίας Θήρας και Πανίδας

Η Υπηρεσία Θήρας και Πανίδας στο πλαίσιο των διαχειριστικών της προγραμμάτων διεξάγει, κάθε χρόνο, σε παγκύπρια κλίμακα, δύο καταμετρήσεις αγρίων πτηνών (χειμερινή και θερινή) στις οποίες καταγράφονται και όλα τα θηράματα. Στις ίδιες περιοχές διεξάγεται και μια 3η νυκτερινή καταμέτρηση η οποία στοχεύει στην παρακολούθηση των πληθυσμών των λαγών, της αλεπούς αλλά και των νυκτόβιων αγρίων πτηνών.

Η παρακολούθηση των πληθυσμιακών τάσεων των θηραμάτων σε συνάρτηση με την έρευνα κάρπωσης (η οποία αποτελεί και η ίδια ένα είδος παρακολούθησης του πληθυσμού των θηραμάτων) αποτελούν από κοινού ένα διαχειριστικό εργαλείο ελέγχου των πληθυσμιακών τάσεων των θηραμάτων. Ακόμα, οι εποχιακές καταμετρήσεις δίδουν στοιχεία για την επιτυχία αναπαραγωγής των ειδών.

Πιο κάτω παρουσιάζονται τα κυριότερα αποτελέσματα και οι εκτιμήσεις όπως έχουν προκύψει από την επεξεργασία των καταμετρήσεων του 2014.

1. Ο εκτιμώμενος παγκύπριος πληθυσμός των περδικιών παρουσιάζεται μειωμένος σε ποσοστό 42,6% σε σύγκριση με τον αντίστοιχο περσινό. Η αναπαραγωγική περίοδος για τα περδίκια φαίνεται ότι δεν ήταν επιτυχής λόγω κυρίως των καιρικών συνθηκών κατά την χειμερινή περίοδο (έλλειψη διαθέσιμης τροφής) όσο και κατά την περίοδο εκκόλαψης γεγονός που φαίνεται ότι επηρέασε πολύ αρνητικά τους πληθυσμούς των περδικιών.

2. Ο εκτιμώμενος παγκύπριος πληθυσμός της φραγκολίνας παρουσιάζεται μειωμένος σε ποσοστό 52,2% σε σύγκριση με τον αντίστοιχο περσινό. Μείωση της τάξης του 20% παρουσιάζεται και στη φάσα5.

3. Ο παγκύπριος πληθυσμός των λαγών φαίνεται να παρουσιάζει μικρή ανάκαμψη σε

σύγκριση με τον αντίστοιχο περσινό.

4. Το ποσοστό αυξομείωσης των πιο πάνω πληθυσμών είναι διαφορετικό ανά περιοχές και επαρχίες. Στο σημείο αυτό θα πρέπει να επισημανθεί ότι παρόμοιες αυξομειώσεις στους πληθυσμούς των ειδών έχουν παρουσιαστεί και στο παρελθόν για διάφορους άλλους λόγους αλλά λόγω της δυναμικής που παρουσιάζουν οι πληθυσμοί των μικρών θηραμάτων, η ανάκαμψη επιτυγχάνεται σε σχετικά σύντομο χρονικό διάστημα.

Καθοριστικός παράγοντας για επίτευξη της ανάκαμψης των πληθυσμών των ειδών πέραν των καιρικών συνθηκών και των μέτρων που λαμβάνονται είναι και η τήρηση της αρχής της αειφορίας της κάρπωσης, η κυνηγετική αυτοσυγκράτηση, ο σεβασμός των απαγορευμένων περιοχών κυνηγιού, που αποτελούν την κύρια πηγή τροφοδότησης των περιοχών κυνηγιού, η πάταξη κάθε μορφής λαθροθηρίας καθώς και ο σεβασμός και η τήρηση του ανώτατου αριθμού θηραμάτων ανά κυνηγό ανά εξόρμηση. Στη φετινή κυνηγετική περίοδο έχει καθοριστεί σε ένα λαγό, τρία περδίκια και μία φραγκολίνα.

Η αύξηση ή η μείωση που παρουσιάζεται στους πληθυσμούς των θηραμάτων υπονοεί και αύξηση ή μείωση στην κάρπωση κατά την επερχόμενη κυνηγετική περίοδο η οποία όμως δεν θα πρέπει να αναμένεται να είναι και ποσοτικά αντίστοιχη στην αύξηση ή στη μείωση που παρουσίασαν οι πληθυσμοί κατά την περίοδο των καταμετρήσεων οπότε δεν θα πρέπει να αναμένεται και αντίστοιχη αύξηση ή μείωση της κάρπωσης. Οι λόγοι είναι ποικίλοι όπως οι ιδιάζουσες συνθήκες της 1ης μέρας κυνηγιού (καιρικές συνθήκες, δυσανάλογη κυνηγετική πίεση σε διάφορες περιοχές κ.ά.). Γύρω στο 20 - 25% του συνόλου των θηραμάτων που θηρεύονται σε όλη την κυνηγετική περίοδο, θηρεύονται την 1η μέρα κυνηγιού. ■

Σταυρόλεξο

ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ

1. Ύπουλος, ραδιούργος (μτφ.).
2. Τιμητική εγγραφή ονόματος σε στήλη, πλάκα, βιβλίο – Συνεχόμενα στο ... φύκι.
3. Πατέρας του Δία και των άλλων θεών – ... Τισό: δημιουργός του μουσείου κέρινων ομοιωμάτων στο Λονδίνο.
4. Η λέξη με την οποία δηλώνεται κάτι.
5. Ταξίδι με ιπτάμενο μέσο – Άρθρο.
6. Τούρκος δικαστής – Φτιαγμένη από πολύτιμο μέταλλο.
7. Αεριοθούμενο αεροπλάνο – Τζέιμς ηθοποιός.
8. Γάλλος θεατρικός συγγραφέας – Αρχικά τηλεπικοινωνιών.
9. Είδος γλυκίσματος με γέμιση κρέμα – Λέγεται ο αόριστος που δεν περιέχει το γράμμα σίγμα.
10. Ανώτατοι πολιτικοί και στρατιωτικοί άρχοντες στην αρχαία Θεσσαλία – Παλιός αρχηγός της CIA.
11. Βουλγαρικός ηγεμονικός οίκος – Μουσική σύνθεση για ένα ή δύο όργανα.

ΚΑΘΕΤΑ

1. Η Κοινοπολιτεία Ανεξαρτήτων Κρατών – Θανμάσια, υπέροχα.
2. Γάλλος άσος του ποδοσφαίρου – Κατάληξη λέξεων γαλλικής προέλευσης – Έδρασε στην Αλγερία.
3. Έννοια του ταοϊσμού – Βασική μονάδα της πολεμικής αεροπορίας.
4. Ψυχική καθαρότητα – Έχει υπόσταση.
5. ... Εξαρχάκος: αξέχαστος ηθοποιός – «Που να' ... »: σύνθεση Γιώργου Θεοφάνους.
6. Νησί του νομού Καβάλας – ... λορέν: αλμυρή τάρτα.
7. Θέση διακοπής – Κλάδος στρατεύματος με τομέα ευθύνης τα τεχνικά έργα.
8. Επίμηκες υλικό με πολύ μικρή διάμετρο – Αιγυπτιακή θεότητα του ήλιου (μυθ.) – Η νομισματική μονάδα της Ιαπωνίας.
9. Σώμα ασφάλειας.
10. Πρίμος – Είδος σάντουιτς.
11. Φάντασμα, αερικό – Επιτελικός ο ρόλος της.

Οι λύσεις στη σελίδα 14

Ο Αθλητισμός ως εργαλείο κοινωνικής ένταξης και το «Οικονομικό Ευ Αγωνίζεσθαι» στη συνάντηση Υπουργών Αθλητισμού της ΕΕ

Το ρόλο του αθλητισμού στην προσπάθεια για προώθηση της κοινωνικής συνοχής και την πρωτοβουλία της UEFA για τη ρύθμιση των οικονομικών θεμάτων των ομάδων ποδοσφαίρου, γνωστή ως «Οικονομικό Ευ Αγωνίζεσθαι», συζητήσαν οι αρμόδιοι Ευρωπαίοι Υπουργοί στο Άτυπο Συμβούλιο Υπουργών Αθλητισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης που πραγματοποιήθηκε στη Ρώμη, στις 20 – 21 Οκτωβρίου 2014.

Ο Κύπριος Υπουργός Παιδείας και Πολιτισμού, ο οποίος συμμετείχε στο Συμβούλιο τόνισε τη σημασία και το ρόλο που μπορεί να διαδραματίσει ο αθλητισμός στην προώθηση της κοινωνικής συνοχής, παρουσιάζοντας στους ομολόγους του το Εθνικό Πρόγραμμα «Αθλητισμός Για Όλους» (ΑΓΟ) του Κυπριακού Οργανισμού Αθλητισμού (ΚΟΑ), το οποίο αποτελεί χαρακτηριστικό παράδειγμα προς την κατεύθυνση αυτή. Το γεγονός ότι η Κύπρος, παρά το μικρό της μέγεθος, δημιούργησε και λειτουργεί 500 κέντρα άθλησης με 17.000 μέλη όλων των ηλικιών προκάλεσε αίσθηση στο Άτυπο Συμβούλιο. Αίσθηση προκάλεσε, επίσης, το γεγονός ότι το ΑΓΟ προσφέρει διάφορα προγράμματα άθλησης, τα οποία απευθύ-

νονται, μεταξύ άλλων, σε ευάλωτες ομάδες και άτομα με ιδιαίτερα χαρακτηριστικά.

«Μέσα από την πρωτοβουλία του «Οικονομικού Ευ Αγωνίζεσθαι» διασφαλίζεται η διαφάνεια στα οικονομικά των ομάδων και η οικονομική βιωσιμότητά τους», τόνισε ο Υπουργός Παιδείας και Πολιτισμού σε παρέμβασή του αναφορικά με τη ρύθμιση των οικονομικών θεμάτων των ομάδων ποδοσφαίρου.

Στηρίζοντας πλήρως την πρωτοβουλία της UEFA και τη σχετική συμφωνία που υπεγράφη με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, ο Κύ-

πριος Υπουργός σημείωσε, επίσης, ότι μια απλοποιημένη μορφή της πρωτοβουλίας αυτής θα μπορούσε να θεσπιστεί και για άλλα

αθλήματα, η οποία θα μπορούσε, προσαρμοσμένη στα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του κάθε αθλήματος, να συμβάλει στην οικονομική τους βιωσιμότητα. Ο Πρόεδρος της UEFA, κ. Michel Platini, ο οποίος συμμετείχε στο Άτυπο Συμβούλιο των Υπουργών Αθλητισμού, ανέδειξε με συγκεκριμένα παραδείγματα την αποτελεσματικότητα της πρωτοβουλίας του «Οικονομικού Ευ Αγωνίζεσθαι».

Στο Συμβούλιο τον Υπουργό συνόδευσε η Πρόεδρος του ΚΟΑ, κ. Κλέα Παπαέλληνα. ■

Η UEFA με πρωτοβουλίες προωθεί το «ευ αγωνίζεσθαι»

Γνωστοποιήσεις συστήματος RAPEX Επικίνδυνος Ηλεκτρολογικός Εξοπλισμός

Το Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών πληροφορεί το καταναλωτικό κοινό ότι, σύμφωνα με πληροφορίες που έχουν κοινοποιηθεί μέσω του ευρωπαϊκού δικτύου ταχείας ανταλλαγής πληροφοριών (RAPEX), έχουν κυκλοφορήσει στην αγορά της Ένωσης τα πιο κάτω ηλεκτρολογικά προϊόντα, τα οποία εμπερικλείουν ουσιαστικούς και σοβαρούς κινδύνους ασφάλειας:

1. Κατηγορία: Φωτιστικά



Προϊόν: Επαναφορτιζόμενος φακός κεφαλής
Εμπορική επωνυμία: JYSUPER
Τύπος/Αριθμός μοντέλου: JY-501/501 LED

OECD Portal Category: 78000000

Χώρα προέλευσης: Κίνα

Κοινοποιούσα χώρα: Ουγγαρία

Κίνδυνος: Ηλεκτροπληξία και φωτιά

Χαρακτηριστικά: 7 LED

2. Κατηγορία: Ηλεκτρικές συσκευές

Προϊόν: Τηλεχειριστήριο



Εμπορική επωνυμία: Futaba
Τύπος/Αριθμός μοντέλου: 7C-2.4GHz FF7, Φορτιστή: P-FBC30D/4
Barcode R/C τηλεχειρι-

στηρίου: 4 513886 015724

Barcode φορτιστή: 5028967317721

OECD Portal Category: 78000000

Χώρα προέλευσης: Κίνα

Κοινοποιούσα χώρα: Ηνωμένο Βασίλειο

Κίνδυνος: Ηλεκτροπληξία και φωτιά

3. Κατηγορία: Ηλεκτρικές συσκευές

Προϊόν: Φορτιστής φορητού υπολογιστή



Εμπορική επωνυμία: HP and Compaq
Τύπος/Αριθμός μον-

τέλου: LS-15 AC καλώδιο τροφοδοσίας

Η ανακοίνωση ανάκλησης αφορά μόνο τα προϊόντα που πωλήθηκαν μεταξύ Σεπτεμβρίου 2010 και Ιουνίου 2012 με το καλώδιο τροφοδοσίας LS-15 AC. Το καλώδιο τροφοδοσίας πωλήθηκε επίσης ξεχωριστά.

OECD Portal Category: 65000000

Χώρα προέλευσης: Ηνωμένες Πολιτείες

Κοινοποιούσα χώρα: Μάλτα

Κίνδυνος: Φωτιά

4. Κατηγορία: Φωτιστικά



Προϊόν: Επαναφορτιζόμενος φακός LED
Εμπορική επωνυμία: Steck
Τύπος/Αριθμός μοντέλου: STL 2820
Batch number/Barcode: 5 999082 232100

OECD Portal Category: 78000000

Χώρα προέλευσης: Κίνα

Κοινοποιούσα χώρα: Ουγγαρία

Κίνδυνος: Ηλεκτροπληξία και φωτιά

Χαρακτηριστικά: 32 Lumen, 4V/1000 mAh, 230 V, 50Hz~, Class II, 8 LED

5. Κατηγορία: Φωτιστικά

Προϊόν: Φωτιστικό - Built-in spotlight



Εμπορική επωνυμία: BRILUX
Τύπος/Αριθμός μοντέλου: APRE 39S
Batch number/Barcode: 5 905148 003706

OECD Portal Category: 78000000

Χώρα προέλευσης: Κίνα

Κοινοποιούσα χώρα: Ουγγαρία

Κίνδυνος: Ηλεκτροπληξία

Χαρακτηριστικά: ~230 V/50 Hz, 40 W R39 E14, F-jel, Class I, IP20

6. Κατηγορία: Ηλεκτρικές συσκευές



Προϊόν: Φορτιστής για WU Game Pad
Τύπος/Αριθμός μοντέλου: XYS-WU102 / XYS-WU065
OECD Portal Category: 78000000

Χώρα προέλευσης: Κίνα

Κοινοποιούσα χώρα: Γαλλία

Κίνδυνος: Ηλεκτροπληξία

7. Κατηγορία: Ηλεκτρικές συσκευές



Προϊόν: Φορτιστής για φορητό υπολογιστή
Εμπορική επωνυμία: Ohmeron
Τύπος/Αριθμός μοντέλου: GS1020N

Batch number/Barcode: 5420037007479

OECD Portal Category: 78000000

Χώρα προέλευσης: Κίνα

Κοινοποιούσα χώρα: Γαλλία

Κίνδυνος: Ηλεκτροπληξία

Χαρακτηριστικά: 72W

8. Κατηγορία: Φωτιστικά



Προϊόν: Χριστουγεννιάτικο φωτιστικό τύπου αλυσίδας
Batch number/Barcode: 5792013 038174
OECD Portal Category: 78000000

Χώρα προέλευσης: Κίνα

Κοινοποιούσα χώρα: Ουγγαρία

Κίνδυνος: Ηλεκτροπληξία και φωτιά

Χαρακτηριστικά: 140 LED

9. Κατηγορία: Φωτιστικά



Προϊόν: Προβολέας
Τύπος/Αριθμός μοντέλου: UP-650W-FL1, AC85-265V, 50W, EAN: 2D030617
OECD Portal Category: 78000000
Χώρα προέλευσης: Κίνα
Κοινοποιούσα χώρα: Λεττονία
Κίνδυνος: Ηλεκτρομαγνητική

διαταραχή

10. Κατηγορία: Ηλεκτρικές συσκευές

Προϊόν: Αφυγραντήρας



Εμπορική επωνυμία: Airforce / B&Q
Τύπος/Αριθμός μοντέλου: BQDC20
Barcode: 3604434

Batch code: 07YR27W

OECD Portal Category: 79000000

Χώρα προέλευσης: Κίνα

Κοινοποιούσα χώρα: Ηνωμένο Βασίλειο

Κίνδυνος: Φωτιά

Χαρακτηριστικά: 20 litres, Voltage 220-240V~50Hz

11. Κατηγορία: Ηλεκτρικές συσκευές

Προϊόν: Σύνολο επέκτασης ευκάμπτου καλωδίου



Εμπορική επωνυμία: Debflex
Τύπος/Αριθμοί μοντέλου: FREM024-50/602409, 40 meters, 602259, 25 meters

Batch number/Barcode: 14VV03/3142186024092

OECD Portal Category: 78000000

Χώρα προέλευσης: Κίνα

Κοινοποιούσα χώρα: Γαλλία

Κίνδυνος: Ηλεκτροπληξία

12. Κατηγορία: Ηλεκτρικές συσκευές

Προϊόν: Συσκευή περιποίησης νυχιών



Τύπος/Αριθμός μοντέλου: DR-288
OECD Portal Category: 78000000
Χώρα προέλευσης: Κίνα

Κοινοποιούσα χώρα: Γαλλία

Κίνδυνος: Ηλεκτροπληξία

Χαρακτηριστικά: 15 W / 0.8 A / class II

13. Κατηγορία: Φωτιστικά

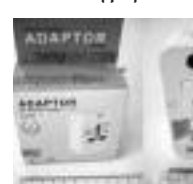


Προϊόν: Χριστουγεννιάτικο φωτιστικό τύπου αλυσίδας
OECD Portal Category: 78000000
Χώρα προέλευσης: Κίνα
Κοινοποιούσα χώρα: Ουγγαρία

Κίνδυνος: Φωτιά και ηλεκτροπληξία

Χαρακτηριστικά: 100 μπλε λαμπιόνια

14. Κατηγορία: Ηλεκτρικές συσκευές



Προϊόν: Προσαρμογέας
Τύπος/Αριθμός μοντέλου: 931L
OECD Portal Category: 78000000

Χώρα προέλευσης: Κίνα

Κοινοποιούσα χώρα: Ηνωμένο Βασίλειο

Κίνδυνος: Ηλεκτροπληξία

Προτρέπονται οι καταναλωτές που έχουν στην κατοχή τους τα πιο πάνω προϊόντα να μην τα χρησιμοποιούν. Όποιος χρειάζεται πληροφορίες ή διευκρινίσεις για τα δικαιώματα του καταναλωτή, που αφορούν στα συγκεκριμένα προϊόντα, μπορεί να επικοινωνήσει με την Υπηρεσία Ανταγωνισμού και Προστασίας Καταναλωτή στο τηλέφωνο 1429 (γραμμή καταναλωτή). Παρακαλείται επίσης οποιοσδήποτε γνωρίζει σημείο πώλησης τέτοιας συσκευής ή χρειάζεται επιπρόσθετες πληροφορίες να επικοινωνήσει με το Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών στα τηλ. 22800523 και 22800522 ή στην ηλεκ. διεύθυνση: director@ems.mcw.gov.cy ή στο τηλεμοιότυπο 22348202. ■

Λύσεις του σταυρολέξου και των sudoku της σελ. 13

8	9	2	4	3	1	6	5	7
4	3	5	2	6	7	1	9	8
7	6	1	5	8	9	3	2	4
3	2	9	6	4	8	5	7	1
1	5	8	9	7	2	4	6	3
6	7	4	3	1	5	2	8	9
2	4	7	1	9	6	8	3	5
9	1	6	8	5	3	7	4	2
5	8	3	7	2	4	9	1	6

8	3	7	2	4	6	9	5	1
1	6	4	7	9	5	3	8	2
2	9	5	1	8	3	7	6	4
3	4	8	6	7	1	5	2	9
9	5	2	8	3	4	1	7	6
6	7	1	9	5	2	8	4	3
4	8	9	3	6	7	2	1	5
7	1	6	5	2	9	4	3	8
5	2	3	4	1	8	6	9	7

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Κ	Α	Τ	Α	Χ	Θ	Ο	Ν	Ι	Ο	Σ
2	Α	Ν	Α	Γ	Ρ	Α	Φ	Η		Υ	Κ
3	Κ	Ρ	Ο	Ν	Ο	Σ		Μ	Α	Ρ	Ι
4		Ι		Ο	Ν	Ο	Μ	Α	Σ	Ι	Α
5	Ε		Π	Τ	Η	Σ	Η		Τ	Ο	
6	Κ	Α	Τ	Η	Σ		Χ	Ρ	Υ	Σ	Η
7	Τ	Ζ	Ε	Τ		Κ	Α	Α	Ν		Γ
8	Α		Ρ	Α	Σ	Ι	Ν		Ο	Τ	Ε
9	Κ	Ο	Υ		Α	Σ	Ι	Γ	Μ	Ο	Σ
10	Τ	Α	Γ	Ο	Ι		Κ	Ε	Ι	Σ	Ι
11	Α	Σ	Α	Ν		Σ	Ο	Ν	Α	Τ	Α



Γράφει και επιμελείται ο Κυριάκος Κτωρίδης

Κύπελλο Coca-Cola Α' - Β' Κατηγορία

Δεν προέκυψε, όπως άλλωστε αναμενόταν κάποιο μεγάλο ντέρμπι από την κλήρωση των αγώνων του πρώτου γύρου για το φετινό Κύπελλο Coca-Cola Α' - Β' Κατηγορίας, παρά μόνο ενδιαφέρουσες αναμετρήσεις. Κι αυτό γιατί οι έξι ομάδες Α' Κατηγορίας που μπήκαν στην κληρωτίδα, δεν μπορούσαν βάση της προκήρυξης να κληρωθούν μεταξύ τους, έτσι θα αναμετρηθούν με ομάδες της Β' Κατηγορίας.

Συγκεκριμένα, η Ανόρθωση θα αντιμετωπίσει εκτός έδρας την ΕΝΑΔ, η Νέα Σαλαμίνα θα φιλοξενηθεί από την Ελπίδα, ο Οθέλλος θα ταξιδέψει στην Πάφο για να διασταυρώσει τα ξίφη του με την Πάφο F.C., ενώ την Δόξα θα υποδεχθεί στο Ζακάκι η τοπική ΑΕΖ. Η Αγία Νάπα θα φιλοξενηθεί την Παρεκκλησιά και ο Εθνικός Άχνας τον Άρη. Τα άλλα τέσσερα ζευγάρια συνθέτουν ομάδες Β' Κατηγορίας, με την αναμέτρηση ανάμεσα στην Καρμιώτισσα και το Παραλίμνι να κλέβει την παράσταση από τα παιχνίδια του πρώτου γύρου, αφού πρόκειται για δύο ομάδες που θεωρούνται από τα φαβορί για την άνοδο στους 'μεγάλους'. Υπενθυμίζουμε ότι στον πρώτο γύρο δεν λαμβάνουν μέρος ο ΑΠΟΕΛ και ο Ερμής, που αναμετρήθηκαν στον περσινό τελικό του Κυπέλλου, η ΑΕΛ, ο Απόλλων και η Ομόνοια που αγωνίστηκαν στην Ευρώπη, καθώς επίσης και η ΑΕΚ που αναδείχτηκε ομάδα Fair Play της περσινής σεζόν.

Οι αγώνες είναι μονοί και θα διεξαχθούν στις 29 Οκτωβρίου και 5 Νοεμβρίου.

Τετάρτη 29/10 (14.00): Πάφος - Οθέλλος, ΕΝΑΔ - Ανόρθωση, ΑΕΖ - Δόξα, Αγία Νάπα - Εν. Παρεκκλησιάς, Ελπίδα Ξυλοφ. - Νέα Σαλαμίνα, Καρμιώτισσα - Παραλίμνι, ΑΠΕΠ - Ολυμπιακός, Διγενής Ορόκλινης - Ομόνοια Αραδίππου, Ν.&Σ. Ερμής - Αναγέννηση Δερύνειας.

Τετάρτη 5/11 (14.00): Εθνικός Άχνας - Άρης

Ενδιαφέρουν και αυτά...

Αλλάζουν τα δεδομένα

Αλλάζει ο... χάρτης του Τσάμπιονς Λιγκ από την περίοδο 2015/16, όπως ανακοίνωσε ο γενικός γραμματέας της UEFA, Τζάνι Ινφαντίνο.

Από την περίοδο 2015/2016, η κάτοχος του τροπαίου και οι πρωταθλήτριες ομάδες από τα 7 ευρωπαϊκά κράτη που βρίσκονται στις ισάριθμες πρώτες θέσεις της κατάταξης της UEFA θα τοποθετούνται στον 1ο όμιλο.

Ο κόσμος δεν μπορούσε να αντιληφθεί πως είναι δυνατόν ο πρωταθλητής κάποιας χώρας να βρίσκεται σε κατώτερη θέση από μια ομάδα που τερμάτισε στην 3η θέση του πρωταθλήματος της' τόνισε μεταξύ άλλων ο γενικός Γραμματέας



Στη διάρκεια της σεζόν ο Δώνης θα ανακατέψει την τράπουλα της ενδεκάδας, αφού έχει στα χέρια του τα κατάλληλα 'χαρτιά' για να το κάνει.

της ΟΥΕΦΑ, ο οποίος συνέχισε:

΄Απομένει η επικύρωση από την εκτελεστική επιτροπή, αλλά υπάρχει σαφής σύσταση από την αρμόδια επιτροπή, ότι το σύστημα τοποθέτησης των ομίλων αλλάζει από την ερχόμενη περίοδο'.

Με βάση τα νέα δεδομένα που θα δημιουργηθούν θα δοθεί μία εντελώς διαφορετική δυναμική στη διαδικασία των κληρώσεων και στον τρόπο διαμόρφωσης των γκρουπ. Όπως διευκρίνισε ο παράγοντας της Ευρωπαϊκής συνομοσπονδίας '... όλα θα έχουν τελειώσεις στις αρχές του 2015. Η Επιτροπή αισθάνεται ότι με κάποιο τρόπο θα πρέπει να δοθεί ένα επι-



Ο Αντώνης Γιωργαλλίδης έγινε ο τέταρτος κίπερ που απέκρουσε πέναλτι στο πρωτάθλημα, μετά του Μπούνα Κουντούλ, Ούρκο Πάρντο και Μάριο Βέγκα

πλέον βραβείον στους νικητές των διαφόρων Εθνικών διοργανώσεων'.

Ο γενικός γραμματέας της ΟΥΕΦΑ, υπεραμύνθηκε επίσης την απόφαση της συνομοσπονδίας να αυξήσει τη συμμετοχή των κρατών στο Euro 2016 από 16 σε 24 ομάδες.

Πέσαμε στη 18η θέση

Μετά και τη διεξαγωγή της 3ης αγωνιστικής των ομίλων σε Τσάμπιονς Λιγκ και Γιουρόπα Λιγκ, η Κύπρος απώλεσε την 17η θέση στην ειδική βαθμολογία της ΟΥΕΦΑ κι έπεσε στην 18η.

ΑΠΟΕΛ και Απόλλωνας δεν έδωσαν βαθμούς, ενώ η Κροατία με τη νίκη της Ριέκα επί της Φέγενορντ με 3-1 κατάφερε να μας προσπεράσει. Το καλό είναι ότι για φέτος δεν μπορούμε να πέσουμε κι άλλο, καθώς το Ισραήλ που μας ακολουθεί δεν έχει ομάδες στους ομίλους, ενώ η Πολωνία, που ξεπέρασε την Λευκορωσία και βρίσκεται στην 20η θέση, είναι πολύ μακριά από μας και δεν μπορεί να καλύψει την απόσταση.

13η η Ελλάδα

Οι ήττες των Ελληνικών ομάδων στους ομίλους του Γιουρόπα Λιγκ στοίχισαν πολύ στο ελληνικό ποδόσφαιρο. Η Ελλάδα η οποία με τη νίκη του Ολυμπιακού ανέβηκε στην 12η θέση, έπεσε ξανά στην 13η, καθώς η Τουρκία επέστρεψε στη θέση της.

Ο Παναθηναϊκός, με την ισοπαλία που απέσπασε στην Ολλανδία, ήταν ο μόνος που έδωσε βαθμούς στην Ελλάδα, σε αντίθεση με τους Τούρκους, που έκαναν το απόλυτο με τις δύο νίκες των Μπεσίκτας και Τραμπζονπόρ, επιστρέφοντας στην 12η θέση της βαθμολογίας.

Στόχος της Ελλάδας είναι η εξασφάλιση της 12ης θέσης και το δικαίωμα του πρωταθλητή να συμμετέχει απευθείας στους ομίλους του Τσάμπιονς Λιγκ για τη σεζόν 2016-2017. Το ίδιο θα ισχύει και για τον Κυπελλούχο στους ομίλους του Γιουρόπα Λιγκ.

Έχασαν θέσεις

Μετά τις ήττες από την Παρί και Γκλάντμπαχ, ΑΠΟΕΛ και Απόλλωνας έχασαν θέσεις στη βαθμολογία συλλόγων. Ο ΑΠΟΕΛ έμεινε στους 35.460 βαθμούς και από την 53η βρίσκεται τώρα στην 55η θέση. Ο Απόλλωνας με 10.420 βαθμούς έχασε μια θέση και από το νούμερο 151 βρίσκεται τώρα στο 152, θέση την οποία κατέχει η Ομόνοια.

Στην κορυφή της βαθμολογίας είναι η Ισπανία με 86.427 βαθμούς, ακολουθεί η Αγγλία με 72.962, η Γερμανία με 70.415, η Ιταλία με 58.010, στην 5η θέση είναι η Πορτογαλία, 6η η Γαλλία, 7η η Ρωσία, 8η η Ουκρανία, 9η η Ολλανδία και στην 10η θέση το Βέλγιο.

ΑΠΟΕΛ, ΑΕΛ έχουν τα μεγάλα ρεκόρ...

Πέρασαν επτά χρόνια από τότε που εφαρμόστηκε το νέο σύστημα πρωταθλήματος με 32 αγώνες για έξι χρονιές και 36 τον τελευταίο χρόνο. Φέτος επιστρέψαμε και πάλι στους 32, με τη μείωση των ομάδων από 14 σε 12. Στα επτά προηγούμενα χρόνια θριαμβευτής ήταν ο ΑΠΟΕΛ με τέσσερις κατακτήσεις, ενώ από ένα τίτλο κατέκτησαν Ανόρθωση, Ομόνοια

και ΑΕΛ. Συγκλονιστικός ήταν ο τελευταίος χρόνος, κατά τον οποίο ο πρωταθλητής κρίθηκε την τελευταία αγωνιστική μεταξύ του ΑΠΟΕΛ και της ΑΕΛ. Και οι δύο ομάδες ισοβάθμισαν με 81 βαθμούς, αλλά πρωταθλητές αναδείχθηκαν οι γαλαζοκίτρινοι της Λευκωσίας με καλύτερη αναλογία στα μεταξύ τους παιχνίδια.

ΑΠΟΕΛ - ΑΕΛ τα ρεκόρ

Το παγκύπριο ρεκόρ βαθμών κατέχει ο ΑΠΟΕΛ από το 2008-09 με 82. Οι γαλαζοκίτρινοι της Λευκωσίας κατέχουν επίσης το ρεκόρ τερμάτων υπέρ με 75. Η ΑΕΛ κατέχει το ρεκόρ τερμάτων κατά το 2012-13 με 10 μόλις τέρματα.

Τα καλύτερα τα τελευταία επτά χρόνια

Το πρώτο πρωτάθλημα με 32 αγώνες το κατέκτησε η Ανόρθωση το 2007-08 και μάλιστα αήττητη.

Το δεύτερο πήγε στον ΑΠΟΕΛ με 16 συνεχόμενες νίκες.

Η ΑΕΛ το 2011-12 πέτυχε ένα πολύ σπουδαίο ρεκόρ με τα 10 τέρματα κατά. Παρόμοια επίδοση πολύ δύσκολα θα παρουσιαστεί ξανά.

Το 2013-14, ο ΑΠΟΕΛ παρουσίασε αήττητο σερί 23 αγωνιστικών.

Ο Χριστοφόρου και άλλοι τρεις

Τέσσερις από τους 12 προπονητές που άρχισαν τη σεζόν δεν βρίσκονται πια στο πόστο τους.

Τις δουλειές τους έχασαν οι Δημήτρης Ιωάννου (Δόξα), Νίκος Παναγιώτου (Ερμής), Νίκος Ανδρονίκου (Αγία Νάπα) και Χριστάκης Χριστοφόρου (Απόλλων). Βεβαίως ξεχωρίζει η απομάκρυνση του τελευταίου, ο οποίος οδήγησε τους Κυνόλευκους της Λεμεσού σε μεγάλες επιτυχίες, εγχώριες και διεθνείς.

Ο ΑΠΟΕΛ οδηγεί μόνος και αήττητος την... κούρσα!

Ο ΑΠΟΕΛ συνέχισε την ανοδική του πορεία προς τον τίτλο και στην 7η αγωνιστική, αφού κέρδισε τη Νέα Σαλαμίνα μέσα στο ΓΣΠ με 1-0 και εξακολουθεί να είναι μόνος στην κορυφή του βαθμολογικού πίνακα με 19 βαθμούς. Αυτή ήταν η δεύτερη συνεχόμενη νίκη για τους γαλαζοκίτρινους της Λευκωσίας μετά το 2-1 εκτός με τον Οθέλλο Αθηνών.

Το μοναδικό γκολ του αγώνα πέτυχε ο Τζιπούρ στο 26', που ήταν και το δεύτερο του στο πρωτάθλημα. Να θυμίσουμε ότι ο παίκτης του ΑΠΟΕΛ έδωσε τη νίκη με δικό του γκολ και στον αγώνα με τον Οθέλλο. Ο ΑΠΟΕΛ είναι και η μοναδική ομάδα στο πρωτάθλημα που είναι αήττητη.

Δεύτερη συνεχόμενη νίκη πέτυχε η Ομόνοια, αυτή τη φορά εκτός έδρας επί της Δόξας Κατωκοπιάς με 1-0 και ανέβηκε βαθμολογικά. Προηγήθηκε η επιτυχία στο ΓΣΠ επί του Ερμή με 2-1.

Η Ομόνοια είχε φύλακα άγγελο τον Αντώνη Γιωργαλλίδη, ο οποίος στις καθυστερήσεις απέκρουσε το πέναλτι του Ράμος (94') και οι πράσινοι απέφυγαν τις απώλειες που θα ήταν οδυνηρές. Το μοναδικό γκολ του αγώνα πέτυχε στο 53' ο Κιρμ, που ήταν και το πρώτο του στο πρωτάθλημα.

Στο ντέρμπι στη Λάρνακα, η τοπική ΑΕΚ και η ΑΕΛ συμβίβάστηκαν στην ισοπαλία (1-1). Ένα αποτέλεσμα που δεν ικανοποιεί καμία ομάδα, αφού τους άφησε μακριά από την κορυφή...

Οι γηπεδούχοι προηγήθηκαν στο 70' με τον Καταλά και ο Μπαρσέλο (74') ισοφάρισε για τους 'λέοντες'. Δύσκολη αλλά πολύτιμη νίκη πέτυχε η Ανόρθωση που κέρδισε τον νεοφώτιστο Οθέλλο Αθηνών με 1-0 και βελτίωσε την βαθμολογική της νίκη, αφού τώρα έχει εννέα βαθμούς. Αντίθετα ο Οθέλλος έμεινε στους τέσσερις βαθμούς και στην 11η θέση. Το γκολ το πέτυχε ο Σεράν στο 27'.

Τι και αν προηγήθηκε με 2-0 ο Ερμής της Αγίας Νάπας και όλα έδειχναν ότι οι Αραδίπιώτες θα έπαιρναν μια 'εύκολη' νίκη... Οι νεοφώτιστοι είχαν άλλη άποψη, δεν τα έβαλαν κάτω και κατάφεραν να ισοφαρίσουν σε 2-2 και να πάρουν το δεύτερο βαθμό τους στο πρωτάθλημα.

Ο Ερμής προηγήθηκε με γκολ του Πίνας στο 16' και ο Ονίλο στο 58' έκανε το 2-0. Ο αρχηγός της Αγίας Νάπας ο έμπειρος Κολοκούδης, με δύο γκολ στο 62' και 73', στήριξε το τρίποντο από τον Ερμή και τον άφησε στην 8η θέση με 8 βαθμούς. Ο Γιώργος Κοσμάς κάθισε για πρώτη φορά στον πάγκο της Αγίας Νάπας, που συνοδεύτηκε μάλιστα με επιτυχία, κάνοντας έτσι την καλύτερη αρχή στο νέο του πόστο. ■

Η EPSU στηρίζει το αίτημα των Βρετανών για δίκαιες απολαβές

Ο Γενικός Γραμματέας της Ομοσπονδίας Ευρωπαϊκών Δημοσιοϋπαλλήλικών Συνδικάτων EPSUV ήταν επικεφαλής της πορείας διαμαρτυρίας των Βρετανών δημοσίων υπαλλήλων που οργανώθηκε στις 18

Οκτωβρίου με αίτημα για δίκαιες απολαβές (fair pay). Δήλωσε χαρακτηριστικά: «Η Βρετανία χρειάζεται αύξηση απολαβών, γιατί την αξίζουμε».



Αλληλεγγύη με τους εργαζόμενους στον τομέα υγείας

Μια βδομάδα νωρίτερα εκπρόσωποι συνδικαλιστικών οργανώσεων του τομέα της υγείας από 20 Ευρωπαϊκές χώρες σε συνάντηση τους στις Βρυξέλλες έστειλαν σαφές μαχητικό μήνυμα συμπαράστασης και αλληλεγγύης στον αγώνα των Βρετανών συναδέλφων τους.

Η σύσκεψη αποδέχτηκε την οργή των Βρετανών συναδέλφων που τους οδήγησε στην απόφαση για δυναμικές κινητοποιήσεις από τις κυριότερες συνδικαλιστικές τους Οργανώσεις UNISON GMB και Unite. Χαρακτηριστική είναι και η αντίδραση των μελών της Οργάνωσης Μαιών της Βρετανίας που με πλειοψηφία 4 - 1 υποστήριξαν την απόφαση



ρωριακής εργασίας.

Οι Οργανώσεις του τομέα της υγείας στη Βρετανία επισημαίνουν πως όπως και σε όλες σχεδόν τις Ευρωπαϊκές χώρες και στη Βρετανία επιβλήθηκαν επανειλημμένα περικοπές μισθών των μελών τους που ανέρχονται συνολικά μέχρι και 15% και ενώ οι απολαβές μειώνονται ο πληθωρισμός συνεχώς ανέρχεται συρρικνώνοντας την αγοραστική δύναμη των απολαβών. Οι εργαζόμενοι απέρριψαν προσφορά της εργοδοσίας για εφάπαξ

καταβολή 1%.

Οι Συνδικαλιστικές Οργανώσεις του τομέα τονίζουν ότι η πρόληψη και η παραμονή εργαζομένων στην υγεία αποτελεί μείζονα πρόκληση σε ολόκληρη την Ευρώπη και η κατάσταση θα επιδεινωθεί ακόμη περισσότερο αν δεν βελτιωθούν οι απολαβές και οι όροι εργασίας για τα άτομα που προσφέρουν στον ευαίσθητο τομέα της υγείας. Από πλευράς της η EPSU εκτιμά ότι η επιτυχημένη απεργιακή κινητοποίηση αποτελεί προϋπόθεση για έγκριση αυξήσεων στις απολαβές τις οποίες οι εργαζόμενοι έχουν κερδίσει και τις δικαιούνται.

Στον τομέα της υγείας απασχολούνται περισσότερα από ένα εκατομμύριο άτομα στη Βρετανία τα οποία με την κινητοποίηση τους στις 18 Οκτωβρίου έστειλαν το ισχυρό μήνυμα: «αρκετά με τη λιτότητα και την παγοποίηση μισθών, είμαστε αποφασισμένοι να αγωνισθούμε για να πάρουμε ότι μας αξίζει».

Το αίτημα των Βρετανών συνδικαλιστών αφορά τους εργαζόμενους στο Εθνικό Σχέδιο Υγείας της Βρετανίας γιατί στη Σκωτία εγκρίθηκε από το τοπικό ΕΣΥ το αίτημα της αύξησης ενώ στην Ουαλία συνεχίζεται διάλογος με τους εργαζόμενους. ■



για απεργία για πρώτη φορά στην ιστορία των 133 χρόνων λειτουργίας της Οργάνωσης. Άλλες παρεμφερείς οργανώσεις κάλεσαν τα μέλη τους να μην αποδεχθούν εκτέλεση καθηκόντων των απεργών και να επιμείνουν σε απόρριψη υπε-

Τι είπαν... Τι έγραψαν

Ο στόχος της συνολικής διευθέτησης του Κυπριακού μπορεί να επιτευχθεί.

Μπαν Κι Μουν,
Γ.Γ. του ΟΗΕ.



Σε καμιά περίπτωση δεν θα γίνει αποδεκτή η αμφισβήτηση της κυριαρχίας της Κυπριακής ΑΟΖ.

Νίκος Αναστασιάδης,
Πρόεδρος της Δημοκρατίας.



Η απόφαση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου για την Κύπρο είναι σημαντική και δυναμώνει τη εθνική μας στρατηγική.

Αντώνης Σαμαράς,
Πρωθυπουργός της Ελλάδας.



Εάν μια χώρα υποψήφια για την ΕΕ παραβιάζει τα κυριαρχικά δικαιώματα χώρας μέλους, πρέπει να αντιδράσουμε.

Μάρτιν Σουλτς,
Πρόεδρος του Ευρωκοινοβουλίου.



Η Κύπρος, όπως κάθε κράτος της ΕΕ, έχει κυριαρχικά δικαιώματα στην ΑΟΖ της και δεν μπορεί να αποτελεί εξαίρεση.

Άνγκελα Μέρκελ,
Καγκελάριος της Γερμανίας.



Η Γαλλία κινδυνεύει να γίνει Ελλάδα και να ζητήσει βοήθεια από το ΔΝΤ.

Ζισκάρ ντ' Εστέν,
πρώην Πρόεδρος της Γαλλίας.



Η Ουάσιγκτον θέλει να αναμορφώσει όλο τον κόσμο με βάση τα συμφέροντα της.

Βλαντιμίρ Πούτιν,
Πρόεδρος της Ρωσίας.



Θέλω να γίνω καλύτερη πρόεδρος από ό,τι ήμουν μέχρι τώρα

Ντίλμα Ρούσεφ,
Πρόεδρος της Βραζιλίας.



Πώς βλέπει την εβδομάδα ο ΜΑΘ



Το Κρατικό Λαχείο

**μοιράζει εκατομμύρια
βοηθά τον τόπο μας**